

CREACIÓN DRAMATÚRGICA: “LOS MALQUERIDOS ®”

de Juan Carlos Ferrari



Sinopsis Argumental

Es la historia de cuatro tipos que desorientados y sintiéndose desubicados con respecto a los demás, ponen coraje, ponen “huevos”, y humor para encontrar su camino en la vida. Crecieron sin modelos masculinos. **Son, sin saberlo, hombres “de repuesto”.**

Contamos esta historia con mucho humor, sin soslayar los momentos dramáticos y conformando con ambos aspectos (el humor, las risas, y la alegría tanto como el drama y la tragedia) un todo auténtico tal y como es la vida misma, la de todos los días. En la que nadie vive totalmente a las risas, ni nadie vive todo el tiempo llorando.

En esta historia encontramos los siguientes nudos:

- el show - que es el trabajo artístico de los protagonistas. Es la presentación de los personajes y es también la oportunidad de mostrar el clima de amistad y confianza entre ellos. La oportunidad también para que cada uno de ellos haga planteos y deseos para el futuro. Y es el planteo de las reglas de juego que van a predominar en el drama que se crea. Aquí nace la acción dramática que nos lleva al desenlace final.

- la visita a Damián – como consecuencia de esta visita llega la muerte física de uno de ellos, que es también la muerte del amor, y a posteriori la destrucción misma del grupo pues a partir de allí todo desencadenará un devenir de acontecimientos inesperados.

La acción se desata aquí por el interés de Pancho en recuperar un viejo amor, al que resuelve visitar en su casa en el medio del campo para encontrarse con que este amor

ha formado una familia, que ya no lo quiere, que confiesa que ya nunca volverá con él y que desea que se vaya para siempre.

- la resolución de Fermín - que es positiva y concreta, y en definitiva lo lleva a la autoconservación. Fermín cambia de vida. Él es el más ingenuo, el más decidido también, y el más bonito.

- la desaparición de Carlos y Rolo - inesperada y misteriosa, hasta que se llega al desenlace final: los hombres de repuesto.

LA DRAMATURGIA CARA A CARA CON EL ESPACIO

En esta propuesta planteo la acción teniendo cara a cara un espacio físico en el que podría materializarse el texto teatral. Por otro lado, sería un espacio físico muy probable de encontrar en diversas ciudades a las que se puede concurrir para actuar ante diferentes públicos.

Planteo la acción a desarrollarse en un espacio abierto y cerrado a la vez, en una escenografía real y concreta. Abierto porque la puesta y la acción tendrán como centro la calle, los balcones (auténticos), las casas, autos y veredas, además de un edificio inconcluso (u obra en construcción) en una esquina, todo utilizado como fondo y sustento (apoyo) de la acción dramática.

Los traslados de los personajes se realizarán de casa a casa o a patio, con corridas auténticas por la calzada, visitas al almacén o al kiosco, llegada de la POLICÍA, fuga en camioneta, escape de los “desaparecidos” y encuentro, discusión y muerte de los amantes.

Los “interiores” pueden escenificarse en el centro de la calzada, en las oportunidades en que se plantee la necesidad.

Con música que será creada especialmente por músicos de demostrado talento, esta propuesta tiene como objetivo hacer vivenciar lo dramático y lo humorístico con todo el peso de lo real y lo concreto.

Más allá de los aspectos prácticos a tener en cuenta para la materialización de la propuesta dramática, en este texto son protagonistas el humor, el coraje, las ganas de sobrevivir, el instinto de conservación, el amor resuelto o no, el desprecio por los malqueridos, la discriminación hacia “los diferentes” y el comercio de cuerpos y órganos.

Y continuando con nuestro esfuerzo por el desarrollo y búsqueda de nuevas formas, a la acción en espacios reales le incorporaremos el lenguaje artístico del video, en interacción ambos lenguajes, el teatral y el cinematográfico. Uno de los personajes llevará incorporada una pequeña cámara que transmitirá imágenes que se verán en pantalla simultáneamente. El público verá allí lo mismo que ve el personaje.

“LOS MALQUERIDOS ® “

ACTO I - “EL SHOW”

.....

1 – ESCENARIO DEL SHOW – NOCHE

La acción se desarrolla en la tranquila ciudad del interior de Uruguay: Florida. Están en el escenario de un café- concert- teatro las “bailarinas”, mientras cantan y bailan al compás del tema “Soy una mujer”. Son cuatro travestidos: ROLO-SONIA (30-35 años), CARLOS-SUSANA (25-30 años), PANCHO-FANNY (30-35 años), FERMÍN-BETTY (25-30 años).

BAILARINAS

Soy una mujer...nada más
no te imagines más allá
soy una mujer nada más
no investigues ya.

¿Qué más querés encontrar?
ya me tenés a mí
mirame bien, fijate bien,

un día de éstos ya no me vas a volver a hallar.

(cada una dirigiéndose a alguien de la platea)

Soy una mujer, nada más,
menuda, con buenas curvas,
trasero normal pero que luce sin igual.
una mujer como yo, culo brutal,
no vas a encontrar en otro lugar.

¿Qué más querés? sos narigón, pelado, gordito, grosero, amarrete y mal vestido,
un culo como el mío
dudo que puedas volver a encontrar
y encima...que te lo quieran dar!!!

(Las cuatro reciben los aplausos del público, saludan, se besan entre sí, y “como loquitas” se van de escena, todas alborotadas).

2 – FUERA DE ESCENA

(Se las ve retirarse de escena rumbo al camarín, felices. Están ya entre las cortinas fuera de la vista del público entre risas, exclamaciones, y aplausos)

3 – EN EL CAMARÍN

(Ahora están las cuatro artistas en el camarín mientras se quitan las pelucas y los vestidos).

CARLOS-SUSANA

(Riendo y con voz aguda)

¡Qué locura! ¡Qué función divina! ¿Vieron cómo aplaudieron? ¡Me metí el público en el bolsillo!

ROLO-SONIA

(asombrado/a)

¿Qué vos te pusiste qué? ¡El público estaba conmigo Susanita! Me seguían con la mirada, me sonreían! ¡Y hubo un hombre que me llegó a acariciar la cola!

FERMÍN-BETTY

(mientras se quita los rellenos del soutien , asombrado)

¡Bah! ¿Uno sólo? A mí me la tocan siempre, y no uno! ¡Muchos!!

PANCHO-FANNY

(Con expresión de cansada y aflojándose la ropa, sobre todo las calzas y en la entrepierna , como sufriendo)

Digan lo que quieran, yo no disfruté nada hoy: tenía los huevos tan apretados que casi no podía respirar. Parecía que me llegaban hasta acá.

(se toca la garganta)

Me los voy a tener que acomodar de otra manera.

CARLOS-SUSANA

(diligente)

A ver, traé, que yo te los aflojo.

(Pancho-Fanny se acerca a Carlos-Susana).

CARLOS-SUSANA

¡Ay,m'hijo! A los huevos hay que esconderlos, pero vos parece que te los estás exprimiendo!

ROLO-SONIA

(pagada de sí misma)

Hablen de cualquier cosa nomás. Denle nomás. Todo lo hacen para disimular mi éxito.

¡Yo soy una estrella!

(Sintiéndose divina)

¡Soy una estrella! ¡Una verdadera estrella!

FERMÍN-BETTY

No te hagas tantas ilusiones. Sacate las tetas de polifom y la cola postiza, que rápido volvés a ser el macho de siempre. Y afeitate mejor la próxima vez, no sea que les pinches la cara a los galanes que se acercan a saludar.

(Rolo-Sonia acusa recibo y reacciona furiosa).

ROLO-SONIA

¡Te odio, mirá! Podrías ser más delicada BETTY. Me dejás furiosa. Ya sé lo que soy, si sabré. Pero te juro, con estos nervios y la rabia que me viene, no sé ni cómo me llamo.

(Pancho-Fanny burlona le dice la verdad, la que por momentos parecen olvidar).

PANCHO-FANNY

¡Te llamás Rolo, te llamás! ¡Ay, qué alivio dejar los huevos libres! ¡Aaaahhhh! Vos sos igual que yo m'hijo: los tipos me dicen: ¡Fanny! ¡Pero yo sé que soy Pancho Pérez, talabartero!

FERMÍN-BETTY

¡Pero te queda un cuerpo de la gran puta Pancho! Te juro que cuando te veo bailar, hasta a mí se me para!!

(Los cuatro travestis se ríen con ganas, más masculinos que de costumbre).

CARLOS-SUSANA

¿Vos todavía sentís como un hombre?

ROLO-SONIA

(Vestido como mujer pero de particular)

¡Ay no! Mirá si le van a gustar las mujeres. Él se refiere a lo que nos pasa a todos, sentimos como mujeres pero se nos para como a los varones.

CARLOS-SUSANA

Sólo nosotros entendemos semejante entrevero.

PANCHO-FANNY

Somos un símbolo de esta época: mitad culo y mitad pito. Una mezcla del bien y el mal. El sexo del siglo XXI.

FERMÍN-BETTY

Seremos una mezcla, yo que sé, lo que vos digas: un monstruo con todos los sexos habidos y por haber encima. Pero yo siento que Dios me protege. Yo no tengo nada que ver con el mal. Mirá, para que sepas, le estoy rezando a la Virgen para que me dé fuerzas para tomar una decisión.

ROLO-SONIA

¿Qué? ¿Dejás el show? ¿Te vas a conseguir una novia para tener hijos, familia y todo eso?

CARLOS-SUSANA

¡Se va de monja! ¡Esta se va de monja! ¡Total, como debajo de las polleras de las monjas nadie mira qué hay!

PANCHO-FANNY

(con sonrisa de picardía)

Creéte sí. Alguien mirará. ¿Sabías que yo tuve un novio? Se llamaba Damián.

(Dueño de una noticia sorpresa, Fermín-BETTY disfruta de la expectativa que ha creado).

FERMÍN-BETTY

(Suave)

Los dejé intrigados, ¿eh? Pero no van a adivinar. Ni se imaginan.

CARLOS-SUSANA

Dale decí.

ROLO-SONIA

¡Ay, qué pamentera!

PANCHO-FANNY

¿Querés que te diga? : sos una loca cualquiera!

CARLOS-SUSANA

¿Cuál es la novedad? ¡Dale!

(Fermín- BETTY es centro de atención)

FERMÍN-BETTY

(con pausa previa y miradas en silencio hacia uno y otro lado)

Me lo voy a cortar.

(Se ven caras de incertidumbre, no alcanzan a comprender. Todos están en silencio).

FERMÍN-BETTY

Le pido a la Virgen todos los días y a San Cono, que me den fuerzas para hacerlo. Me voy a cortar el pito para siempre. Así dejaré de tener que esconder en cada show, lo que yo no debo tener. Ustedes deberían hacer lo mismo. ¿No se dan cuenta? El travesti no existe: nosotras somos mujeres.

(Carlos-Susana retruca con urgencia).

CARLOS-SUSANA

Sí, somos la mujer barbuda del circo!

Nos crece la barba y encima eyaculamos.

(Rolo-Sonia responde casi con violencia y además con egoísmo, incapaz de comprender las verdades que han dicho sus compañeras).

ROLO-SONIA

¡Basta! ¡Basta! Basta de decir barbaridades. A mí lo único que me importa es que soy una estrella, que soy divina, que los hombres me aman y me desean, ¡y me dan dinero!! ¡Por algo será! ¿No?

Lo demás son pequeños detalles, pequeños accesorios que a nadie debe importarles qué hacemos con ellos.

PANCHO-FANNY

¿Pequeño accesorio? ¡No viste el accesorio que tengo yo! Vení que te lo muestro y después hablamos.

CARLOS-SUSANA

¡Cállense locas! BETTY, ¿así que te lo vas a cortar? ¿Estás segura? Y si en vez de sentirte mujer después, te encontrás con que no sentís nada ni por delante ni por detrás?

FERMÍN-BETTY

Lo tengo resuelto. Eso está demás en el cuerpo de una mujer. ¡No lo quiero tener más! Lo único que me detiene es que es una operación, y yo tengo miedo...a la sangre... a la anestesia...a todo eso, yo que sé!

(Pancho-Fanny y Rolo-Sonia quieren tomarse el tema del corte para la chacota, quieren quitarle trascendencia y también protagonismo a Fermín-Betty, por lo que deciden burlarse).

PANCHO-FANNY

¡Hagamos algo! ¿Y si nos lo cortamos todos? Al pito digo. Y después le ponemos al show un nombre así, mirá: “Las travestis des-pitadas”.

ROLO-SONIA

No, mejor le ponemos:”¿Qué hacemos con los huevos?”

(Carlos-Susana no está de acuerdo y dirigiéndose hasta donde están Pancho y Rolo les contesta).

CARLOS-SUSANA

No, no quiero hacer eso. Porque seré puto, seré un marica atragantado, una loca, pero cuando hago el show, cuando canto y bailo, yo pongo los huevos. Y el alma. Operate vos, yo me quedo como estoy.

ROLO-SONIA

¡Se quieren dejar de joder! Mañana, yo voy a venir más divina que nunca, llena de pedrería, llena de plumas, y mostrando todo lo que pueda mostrar. ¿Querés que te diga algo? Mañana, al final del show, ¡me desnudo!

(Fermín-Betty pone punto final al tema, con decisión).

FERMÍN-BETTY

Vos hacé lo que quieras, pero yo, las bolas... me las corto!

(Pancho-Fanny dirigiéndose a Fermín-Betty. Además ya ha terminado de cambiarse de ropa, está vestido de mujer, pero de particular, y tiene un bolso en la mano).

PANCHO-FANNY

¡Yo no me voy a cortar nada! Con el accesorio que yo tengo, sólo necesito un novio adecuado. Yo tuve un novio, ¿te dije que tuve un novio?

4.- EN LA VEREDA .

(Rolo-Sonia va taconeando con ropa ajustada, tacos altos, pollera corta, piernas con medias, muy maquillada. Llamativa.

Se detiene a conversar con el quiosquero.

Aparece LA MADRE DE ROLO-SONIA (65 años) en la vereda de enfrente).

MADRE de ROLO-SONIA

(le grita desde la puerta de su casa, con pronunciación italiana)

¡Tonia! ¡Tonia! ¡Vení para adentro Tonia!

(Rolo-Sonia ve a LA MADRE, pero no contesta).

(LA MADRE le sigue gritando. Está al frente de su casa. Atrás de ella se asoma una niña, ANGELA (11 años).

MADRE de ROLO-SONIA

¡Tonia, vení te digo! ¡Vení a ayudarme Tonia!

5.- VEREDA DEL QUIOSQUERO

(Rolo-Sonia continúa al lado del quiosco, coqueteando ahora con el dueño).

ROLO-SONIA

(gritando impaciente)

¡Ay, mamá! ¡Ya voy! ¡Esperame un minuto que ya voy y no grites!

6.- VEREDA DE LA MADRE

(LA MADRE sigue gritando con acento italiano, mientras ANGELA está en la vereda también)

MADRE de ROLO-SONIA

(histérica)

¡Vení, Tonia, te digo! ¡Mirá que te tiro para la calle todos tus calzones sucios, para que la gente vea lo que sos: ¡una sucia que no se lava los calzones! ¡Tonia!

(Rolo-Sonia sale corriendo desde el quiosco).

ROLO-SONIA

¡Voy, voy, voy!

7.- CALLE

ROLO-SONIA

(Cruzando la calle)

¡Callate, vieja de mierda, metete para adentro!

(Llegando a la vereda de La Madre).

ROLO-SONIA

¿Era necesario decir todo lo que dijiste? ¡Yo ya venía!

MADRE de ROLO-SONIA

Haceme el favor, además de puto y marica que se viste de mujer, ¡dejás tirados por el piso todos los calzones sucios de caca! ¡Sos sucia Tonia!

ROLO-SONIA

(con bronca)

¡Por favor, metete para adentro! ¡Qué papelón! ¡Ni se te ocurra mostrar un solo calzón!

8.- VEREDA DE LA MADRE

(Rolo-Sonia trata de empujar a La Madre para adentro, infructuosamente porque la italiana sigue gritando. Trata de disimular su vergüenza y sonreír).

MADRE de ROLO-SONIA

(para todo el barrio)

¡Tonia no se lava los calzones, es una sucia! ¿Y saben por qué? ¡Se pone mucha pinturita, se viste de tacos y con el culo apretado, ¡pero es un macho!! ¡¡La Tonia es un macho!!

ROLO-SONIA

¡Vieja de mierda, me las va a pagar! ¡Métase para adentro o le doy un voleo, vieja puta! ¿Qué tiene que meterse con la vida de una?

(La puerta de la casa está abierta. Se la ve a Angela también).

MADRE de ROLO-SONIA

Soy tu madre ¿qué te creés? Y si no hago algo con esos calzones horrorosos voy a morir asfixiada. ¿Entendés o no entendés?

ROLO-SONIA

Es que no puedo lavarlos con estas uñas largas, mami! ¿Qué quiere que haga?

9.- VEREDA DE LA CASA DE ROLO-SONIA .- SE INTEGRA ANGELA

(Ambas mujeres ya están más calmadas; la escena se vuelve más serena).

MADRE de ROLO-SONIA

Yo no sé, pero yo no te los voy a lavar, bastante tengo con tu hermana, la Angela, que tengo que llevarla al BPS (Banco de Previsión Social).

ROLO-SONIA

(extrañada)

¿Al BPS? ¿Y qué va a hacer con ella en el BPS, se puede saber?

ANGELA

(como enojada)

Me quiere llevar para que les haga creer que soy tarada.

ROLO-SONIA

¿Cómo? ¿Qué sos tarada? ¿Para qué?

MADRE de ROLO-SONIA

Tarada no, retardada.

ANGELA

Peor, ¿viste? Quiere que me ponga así (y le muestra) cuando me revise el doctor.

(Rolo-Sonia va levantando presión nuevamente y aumentando el volumen de la voz).

ROLO-SONIA

Mami: ¿y para qué quiere que la Angela se haga la retardada?

(La Madre le contesta fuerte al explicarle la idea genial que ha tenido).

MADRE DE ANGELA Y DE ROLO-SONIA

¡Para que le den una pensión! ¿Qué querés? La plata no alcanza. El estado nos saca por todos lados y nosotros no tenemos una entrada grande de dinero. Bueno: ¡hay que sacarle algo para que nos ayude a vivir! Nosotros también tenemos derecho ¡qué también!

ANGELA

(mostrando)

¿Te gusta así?

ROLO-SONIA

¡Pero mamá! ¿Y lo que yo gano con el show?

MADRE DE ANGELA

¡Se va en tus pinturitas! ¡En tus polleritas, y en tus calzones sucios! Un día de éstos voy a salir a yírar yo, mirá. Me tengo que conseguir un macho que me mantenga. Pero es un peligro te digo: ¡me lo vas a sacar vos!

.....
ACTO II - LA VISITA
.....

10.- VEREDA DE LOS SUEGROS DE DAMIÁN

(DAMIÁN (35 años) está sentado en una silla leyendo y viene VIRGINIA (30 años) a cepillarle los zapatos).

VIRGINIA

Damián, tratá de conservarlos limpios a los zapatos ¿sabés? Que son los veintiúnicos que tenés.

(Damián se pone de pie y la abraza por detrás)

DAMIÁN

Sí mi amor, sí. Quién iba a decir un par de años atrás que la nena de mamá, la nena rica, iba a terminar viviendo en un tambo con un tipo pobre. Y menos que menos, que la nena rica sale a ordeñar vacas también.

VIRGINIA

¡Callate agrandado! Si vos sabés que yo soy feliz.

DAMIÁN besándola

¿Sos feliz? ¿Y por qué sos feliz, mujercita de papá?

VIRGINIA

Porque sí. Mirá si te voy a andar detallando. Dame otro beso y quedate sentado quieto así no se te arruga la ropa.

DAMIÁN

Como usted mande mi amor, pero yo ya me estoy queriendo ir para el tambo. Esto de ir a un casamiento y de gente que conozco poco, no es para mí.

VIRGINIA

Es un ratito nomás y enseguida nos vamos. Mirá que resultaste arisco, hombre.

11.- DORMITORIO Y BAÑO DE PANCHO-FANNY

(Pancho-Fanny se va quitando la ropa de mujer y el maquillaje, porque va a ir vestido de hombre a ver a Damián. Monologa en sus desplazamientos por el dormitorio y el baño).

PANCHO-FANNY

Más vale que me quite estos colores de la cara y que me vista de hombre normal, si es que quiero reconquistar a Damián. ¡Cómo me gustaba ese muchacho! Callado, muy callado sí, pero qué bien que pasaba con él. Era una bestia apasionada. Qué fuerza, qué coraje, qué huevos Dios! ¡Qué hombre! Lo tengo que reconquistar. Hoy me le voy a aparecer en la casa. Está casado pero no importa. Un viajecito al campo y el Damián es mío otra vez, digo yo.

¿Me querrá ahora? A él le gustaba andar conmigo, ¿por qué va a ser diferente ahora? Además... yo lo conocí primero y tengo que reclamar mis derechos adquiridos.

¡lujuuu! ¡Aquí voy Damián!!

12.- CAMPO DE DAMIÁN

(Pancho-Fanny desciende de un ómnibus y se introduce por un camino de tierra en dirección a la casa de la familia de Damián. Se lo ve caminar en silencio tratando de orientarse).

13.- CASA DE DAMIÁN

(Pancho-Fanny llega a la casa de Damián y golpea. Atiende Virginia).

PANCHO-FANNY

¡Hola!

VIRGINIA

Me asustó, hombre. Golpeando y a esta hora. ¿Qué anda precisando?

PANCHO-FANNY

Disculpe señora. Soy un amigo de su esposo, de Damián. Dígale que vino Pancho, que tendría que hablar con él.

VIRGINIA

(llamando para adentro)

¡Damián! Vení por favor. Te vino a visitar tu amigo Pancho.

14.- PUERTA DE CASA DE DAMIÁN

(Virginia se queda a un costado observando a Pancho, al que encuentra algo llamativo).

DAMIÁN

(apareciendo)

¡Pancho! Pasá hombre, ¿qué andás haciendo?

PANCHO

(no queriendo entrar, le da la mano a Damián)

¡Damián! ¿Cómo andás, tanto tiempo? Sabés que mi visita es muy rápida, tengo que volverme enseguida. Tal vez te parezca bien acompañarme hasta el camino y mientras hablamos.

DAMIÁN

(atento y confiado)

Bueno, si es así, vamos nomás.

(Se dirige a Virginia y antes de irse la besa).

DAMIÁN

Virginia, andá sirviendo la cena nomás, que ya vengo, ¿eh?

VIRGINIA

(nerviosa)

No demores Damián. Mirá que es de noche ... y me da miedo.

DAMIÁN

Sí claro, no demoro. Vamos Pancho y contame en qué andás.

15.- CAMPO

Se ve salir de la casa a Damián, que cierra la puerta y se va con Pancho-Fanny por el campo. La noche es de luna clara.

PANCHO-FANNY

(nervioso)

Damián, mirá, no me voy a andar con vueltas. Vine a verte porque te extraño, y he estado recordando mucho los viejos tiempos nuestros.

(Damián, que ya pensaba por donde iba a venir la cosa, contesta con rapidez).

DAMIÁN

¡Ah,... mirá! Me sorprende un poco que vengas ahora a verme, pero bueno, vos ya sabés que estoy casado.

PANCHO-FANNY

Sí, ya sé. Pero no importa mucho. La relación entre nosotros era algo especial y sería bárbaro que volviéramos a tener sexo. Yo te gustaba mucho a vos. ¿Te acordás?

(Damián se mantiene firme).

DAMIÁN

Sí, me acuerdo. Reconozco que fue una época linda y que me gustaba. Pero ahora no quiero más. Encontré a una mujer que me entiende y la quiero. Y la quiero cuidar.

16.- CASA DE DAMIÁN

(Virginia da los últimos toques a la cena. Espera que Damián vuelva enseguida, pero está nerviosa. Mira por la ventana hacia el campo. No ve nada. Insiste y va a abrir la puerta para ver mejor. Pero tampoco ve nada. Cierra y espera).

17.- CAMPO

(Pancho insiste en intentar convencer a Damián. Aún están lejos del camino).

PANCHO-FANNY

Pero lo nuestro es anterior, nos llevábamos bien, nos entendíamos re-bien. La cama funcionaba genial, éramos felices. ¿Por qué nos dejamos de ver?

DAMIÁN

No sé, yo que sé. Yo me vine al campo a trabajar... además vos, en los últimos tiempos te habías puesto "muy loca", te había dado por vestirme de mujer y cosas así, te maquillabas mucho y a mí me dio vergüenza que me relacionaran con vos.

PANCHO-FANNY

¿Por eso fue? ¿Por esa pavada? ¡Pero yo dejo todo si volvés conmigo! Por usar un vestido o un par de tacos no me voy a perder a alguien como vos.

DAMIÁN

(seguro de sí)

Es que no entendés loco: a mí ya me perdiste. No voy a volver con vos. Me casé. Me gusta la mujer que tengo, la casa, los hijos y la vida que tengo. ¡Entendelo!

18.- CASA DE DAMIÁN

Virginia sigue preocupada. Mira nuevamente por la ventana. Sólo hay sonidos de la noche.

19.- CAMPO

(Damián y Pancho-Fanny están detenidos, ya no caminan por el campo. La respuesta de Damián ha sido muy firme).

PANCHO-FANNY

(no lo puede creer)

¡Pero no puede ser! Si a vos te gustaban los hombres. ¡Me decías que me querías a mí!

DAMIÁN

Bueno... ¡cambié! ¡Ahora me gusta mi mujer! ... ¿y qué?

PANCHO-FANNY

Pero... ¿y todo lo que yo te hacía? ¿Ella te lo hace?

DAMIÁN

¿Y a vos qué te importa? ¿Quién sos vos para venir a preguntarme nada?

PANCHO-FANNY

(histérico)

¿Quién soy? Ja, ja, ja, ja, ja,.... ¡Tu novio soy!

DAMIÁN

¡Fuiste! Ahora no sos nada. ¡Dale, andate! Buscate otro, dale. Hay mil tipos por ahí buscando pareja. No me jodás más.

(Pancho insiste más, agarra a Damián y lo besa. Hay forcejeo y éste logra desprenderse).

PANCHO-FANNY

Dame un beso, vamos.

(lo besa)

Tocame un poco como despedida.

DAMIÁN

Dejame en paz, no me jodas! Tá? Me voy para mi casa. ¡Vos sabés el camino! ¡Y no vuelvas!

(Damián empieza a caminar en dirección a su casa, pero Pancho no lo quiere dejar ir, lo alcanza, lo agarra más fuerte).

PANCHO-FANNY

(Desesperado)

Besame Damián, vamos... como antes. Si vos eras mío.

(Damián se da vuelta y se desprende de Pancho bruscamente).

DAMIÁN

¡Dejate de joder! Me voy.

(Damián sigue caminando decidido rumbo su casa, mientras Pancho ha quedado tirado en el pasto. Pancho saca un revólver y apunta a Damián desde el suelo).

PANCHO-FANNY

(con lágrimas en los ojos)

¡Damián!

(Damián se da vuelta y ve el revólver).

DAMIÁN

¿Estás loco? ¿Qué querés hacer?

PANCHO-FANNY

¡Quiero volver con vos, que dejes a esa tipa y te vengas conmigo!

DAMIÁN

Dejate de joder, ...¡maricón!

PANCHO-FANNY

¡Maricón sos vos también! Si no me querés, ¡te mato!

(Damián no puede creer la gravedad de la situación y se ríe).

DAMIÁN

Ja, ja, ja, ja, ja, ja,... Haceme el favor, terminá con la novela.

PANCHO-FANNY

¿Novela? Decí: ¿me querés o no?

DAMIÁN

¡No!!

(Pancho le dispara el tiro. Damián grita y cae herido de muerte. Pancho se desespera al ver la sangre,.... No sabe qué hacer. Al final se guarda el arma y se va. El cuerpo de Daniel queda tirado en el campo. La sangre brota).

DAMIÁN

(desorbitado)

¡Aaaaaahhhhgggggg!!

PANCHO-FANNY

(no puede creer lo que él mismo ha hecho)

¡Nooooo!.....¿qué hice, Dios mío?

(llora)

¿qué hago ahora, Dios! ¿qué hago,...qué hago?...

20.- CASA DE DAMIÁN

(Virginia se sobresalta como si algo interior le hubiera avisado de lo que está pasando con su marido, siente que tiene que salir al campo y se va a buscar a su marido) .

21.- CAMPO

(Virginia ya está afuera. Se desespera porque no logra ver nada ni a nadie. Empieza a gritar el nombre de Damián. Se la ve correr).

VIRGINIA

¡Damián!.....¡Damián!...¡Damiááánnn!! ¿Dónde estás Damián, ... por favor Damiááánn!

(De pronto le parece ver a lo lejos un bulto en el campo y corre).

VIRGINIA

¡Damián! ¡Damián! ¿Sos vos?

(Virginia lo encuentra tirado en medio de un charco de sangre. Cae a su lado llorando y en un grito que resuena en la noche).

VIRGINIA

(Horrorizada)

¡Nooooooooooooo.....!

(Y llora incontenible. Ella está a un costado del cuerpo caído, lo levanta por debajo de los hombros y coloca la cabeza de Damián sobre su falda. Y lo besa. Con la luna de testigo, Virginia abraza a su esposo muerto y llora).

22.- CALLE DE BARRIO

(Carlos-Susana se dispone a hacer las compras para el día. Está en la puerta de su casa. Está vestido como hombre, pero tiene maquillaje. Llega al almacén del barrio con una chismosa en la mano).

23.- ALMACÉN DEL BARRIO

(Lo atiende Doña María).

CARLOS-SUSANA

(Con simpatía)

¿Cómo anda, Doña María?

DOÑA MARÍA

Muy bien. ¿En qué puedo ayudarlo?

CARLOS-SUSANA

Le dejo la lista de lo que necesito y a la vuelta paso a buscar las cosas. ¿Está bien?

DOÑA MARÍA

Como usted diga Carlos. A ver: 1 litro de leche, galletitas integrales, 1 kg de zapallitos y 1 sandía. ¿Usted se la come?

CARLOS-SUSANA

(Con sorpresa)

¿Cómo dice usted?

DOÑA MARÍA

Digo que si la sandía es toda para usted.

CARLOS-SUSANA

Ay, sí! Me encanta la sandía, y como es todo líquido me ayuda a adelgazar. Quiero mantener la silueta, ¿vio?

DOÑA MARÍA

Veo, sí, veo. Ya le veo la silueta.

CARLOS-SUSANA

Bueno, quedamos así entonces. A la vuelta, paso.

(Y se va).

24.- CALLE DEL BARRIO

Carlos-Susana ya en la vereda, se dirige muy decidido a un kiosco, enfrenta el exhibidor de los diarios locales. Queda boquiabierto.

CARLOS-SUSANA

(Sin poderlo creer, lee)

Crimen pasional.- Fue encontrado muerto de un tiro en el pecho, fuera de su casa, el Sr. Damián Martínez. El Sr. Martínez vivía con su esposa y dos hijos pequeños en un pequeño tambo ubicado a unos 20 km. de nuestra ciudad. El cuerpo fue encontrado a

media noche, desangrado, por su propia esposa. Se sospecha de un hombre a quien llaman "Pancho", quien hasta el momento es la última persona que lo vio vivo.

(El diario junto al pecho, casi sin poder respirar ni poder cerrar la boca, se arrincona contra una pared. Necesita reaccionar. Habla para sí en voz baja).

CARLOS-SUSANA

¡No puede ser! Pero parece que sí. Este Pancho es el que yo conozco y él dijo que iba a ir a visitar a Damián su ex -novio. ¡Dios mío! ¡Lo mató! ¿Y ahora qué hacemos? ¿Quién baila por él? Lo mató. Dios mío, ¡lo mató! ¡Se volvió loco! ¿Y ahora yo qué hago? Le tengo que avisar a alguien.

(Y sale corriendo como loco por el centro de la calle).

25.- CALLE DEL BARRIO/CONTINUACIÓN

(A Carlos-Susana se lo ve corriendo por el centro de la calle. Esforzándose por parecer macho, se le escapan igual actitudes femeninas en la corrida. Sigue teniendo en su mano izquierda, el diario que acababa de leer. Lo cruzan por la calle, autos, motos y bicicletas que circulan habitualmente. Da vuelta una esquina (siempre por el centro de la calle) para acercarse a la casa de Fermín-Betty.

Empieza a gritar fuerte para hacerse oír por su amigo).

CARLOS-SUSANA

(cansado, fuera de sí, "loca")

¡BETTYyyy!¡BETTYyyy! ¡BETTY! Salí que te tengo que contar algo! El Pancho mató a un hombre.

(Cuando llega frente a la casa de Fermín-Betty, golpea la puerta con las pocas fuerzas que le quedan. Desde enfrente lo observa un hombre vestido de negro (Hombre 1).

CARLOS-SUSANA

¡BETTY, BETTY! ¿Estás ahí? ¡BETTY! ¡Salí por favor! ¿Dónde estás que te necesito?

26.- FRENTE A CASA FERMIN-BETTY

(Sale Fermín-Betty a la puerta. Vestida de mujer, con zapatos de taco alto).

FERMIN-BETTY

¡Susana! ¡Qué masculina te veo hoy! Soy feliz, estoy a minutos de cortarme los huevos. ¿No te parece maravilloso Susi?

CARLOS-SUSANA

No, Betty. Por hoy quedate con los huevos puestos, que tengo noticias tristes.

FERMÍN-BETTY

Ay,... pero ¿qué pasó? Una vez que me decido a cortar lo que me sobra, aparecés vos a los gritos. ¡Histórica!

CARLOS-SUSANA

Mirá, ... escuchame, por favor.

(Se acercan más ambos, caminan juntos unos pasos como para hablarse con más intimidad).

FERMÍN-BETTY

¿Qué pasó?

CARLOS-SUSANA

Pancho mató a alguien.

FERMÍN-BETTY

¡Qué quééééé?

CARLOS-SUSANA

Pancho mató de un tiro a Damián, su ex –novio.

FERMÍN-BETTY

(Abre los ojos asombrada)

¡No! ¡No lo puedo creer! ¡Qué animal! ¿Y ahora qué hacemos?

CARLOS-SUSANA

Y no sé, no sé qué hacemos. Por eso vine para acá.

FERMÍN-BETTY

Tenemos que avisarles a todos.

CARLOS-SUSANA

Me parece bien. Vayamos corriendo.

(Y se los ve a los dos salir corriendo por la calle. Carlos como hombre y Betty como mujer, corriendo como locas y pegando gritos).

27.- CALLE DE BARRIO/CONTINUACIÓN

(Carlos-Susana y Fermín-Betty van gritando lo que se les ocurre, intentando avisar del homicidio a sus amigas artistas).

FERMÍN-BETTY

El Pancho mató a Damián.

CARLOS-SUSANA

Yo no fui, tampoco lo ví, pero el diario dice.

FERMÍN-BETTY

¿Y la esposa?

CARLOS-SUSANA

¿Alguien la vio?

FERMÍN-BETTY

Capaz que lo mató ella.

CARLOS-SUSANA

Pancho lo quería, ¡lo amaba!

(Se los ve de espaldas culminando la escena. Se pierden en la calle a lo lejos).

28.- LIVING CASA DE ROLO-SONIA

(Están Rolo-Sonia, su madre y Angela con el tema de ir al BPS a conseguir una pensión por incapacidad. La Madre está mostrándole a Angela cómo quiere que se ponga en el consultorio del médico).

LA MADRE

Escuchá ANGELA, mirá cómo tenés que poner la expresión de la cara. Así, ¿ves?

(Y le muestra).

LA MADRE

Los labios torcidos, la lengua que asoma, la saliva tendría que caer. ¿Podés hacerlo? Hacelo, dale.

(ANGELA intenta hacer todo).

ANGELA

No sé cómo hacer para que la saliva caiga para afuera. ¿Cómo hago?

LA MADRE

¡Ah! Poné un poco de empeño, ¡ché! Nos jugamos el surtido del mes. Yo que sé....ya sé! ¡Escupí para el costado! ¡Eso impresiona también!

ROLO-SONIA

¡Ay mamá! ¡La estás agotando a la chiquilina! ¡Le exigís demasiado! Que haga lo que pueda. A ver: hacé así.

(Y le muestra una expresión y actitud peores y más complejas aún: con los ojos retorcidos y piernas chuecas parece que además se está cagando).

ANGELA

Pero eso es peor todavía. Prefiero que se me caiga la baba. ¿Cómo hago eso Sonia...Rolo? Pará, decime: ¿cómo te llamo: Rolo o Sonia?

ROLO-SONIA

¡Sonia, imbécil! ¿No ves que soy mujer?

ANGELA

No, no veo.

(La Madre mira por la ventana para afuera. Se oye y ve a Carlos-Susana y a Fermín-Betty que vienen a las corridas con noticias).

LA MADRE

¡Estas dos locas amigas tuyas vienen gritando disparates por la calle!

29.- VEREDA DE LA MADRE

(Rolo-Sonia, La Madre Y Angela salen a la vereda a ver qué pasa).

ROLO-SONIA

¿Qué pasa? ¿Están más locas que nunca?

CARLOS-SUSANA

¡Rolo! El Pancho mató a Damián de un tiro.

FERMÍN-BETTY

¡Sí, Sonia! Lo van a llevar preso. Tenemos que salvarlo!

ROLO-SONIA

¿Y quién mierda es Damián?

FERMÍN-BETTY

Damián es el novio de Pancho. De Fanny.

ROLO-SONIA

¿Tenía novio? No sabía.

CARLOS-SUSANA

Resulta que Pancho fue a ver a Damián a su casa y lo mató.

FERMÍN-BETTY

El diario dice que le pegó un tiro y se murió.

(LA MADRE y ANGELA permanecen observando la escena).

CARLOS-SUSANA

Pancho fue a visitar a su ex – novio, pero se encontró con que ahora está casado. Y como Damián no quiso volver con él, ¡le pegó un tiro!

ROLO-SONIA

Pero entonces, lo van a llevar preso!

FERMÍN-BETTY

¡Tenemos que salvarla!

CARLOS-SUSANA

¡Tenemos que buscarlo!

ROLO-SONIA

Por lo menos hasta que se sepa bien qué pasó, tenemos que darle una coartada.

FERMÍN-BETTY

¡Eso! Si tiene coartada tienen que buscar a otro asesino, como enseñan en la tele.

30.- BORDEANDO LA CASA

(El grupo se integra más con LA MADRE y con ANGELA. Los cinco están ahora más juntos. Van caminando todos, bordeando la casa, rumbo a un patio).

CARLOS-SUSANA

Decimos que estaba bailando con nosotras y ya está. Ensayábamos. Nosotras todas, divinas, femeninas y sexys.

ROLO-SONIA

¿Y nadie le vio la cara? La tipa, la mujer del muerto, ¿le vio la cara en algún momento?

(Desde enfrente la observa un hombre vestido de negro (Hombre 1)).

CARLOS-SUSANA

El diario no dice.

LA MADRE

¿Y si hacen como si nada? Para él va a ser mejor.

FERMÍN-BETTY

Tiene razón. Esta noche vamos como siempre, y no le decimos nada. Hacemos como que no sabemos.

ROLO-SONIA

¡Está bien! Vamos a hacer el show y no sabemos nada.

ANGELA

¿Y si llega la policía?

LA MADRE

¡Vos calláte! ¡Qué va a llegar!

ROLO-SONIA

Lo ayudamos. Él siempre estuvo con nosotras.

31.- COMISARÍA/SALITA

(Se ve a Virginia, la esposa de Damián. El policía la está interrogando. Virginia llora, no se explica lo que pasó. No sabe quién es la persona que vino a buscar a su marido, ni por qué. Está sentada).

VIRGINIA

(llorando)

¿Encontraron al asesino?

COMISARIO

No señora. No sabemos quién es, ni dónde buscar.

VIRGINIA

(se pone un poco impaciente)

¿Cómo que no sabe quién es? Le dije que él se presentó como "Pancho".

COMISARIO

Sí, pero "Panchos" hay muchos. A mí mismo me dicen Pancho, y ¿qué quiere? Necesito algún otro dato.

VIRGINIA

¿Qué dato? No tengo nada más. Nunca lo había visto en mi vida. Además, él se quedó afuera, ...lo ví poco.

COMISARIO

Yo lo único que tengo es la bala que sacamos del cuerpo. Eso sí, ¿ve? Sirve para identificar el revólver.

VIRGINIA

¡Pero algo tienen que hacer! Si se siguen quedando sentados en la silla nunca van a encontrar nada! ¡Muévanse!, ¡hagan algo caramba!

COMISARIO

Cálmese Sra. Ahora lo que hago es tenerle paciencia a Ud. ¿No hay nada más que recuerde?

VIRGINIA

(que estaba llorando, dice levantando la mirada)

Tenía los ojos pintados.

COMISARIO

¿Cómo dice?

VIRGINIA

Que tenía los ojos pintados.

COMISARIO

¿Los ojos pintados?

VIRGINIA

Eso me pareció. Tenía una línea negra alrededor del ojo.

(EI COMISARIO se pone de pie, como que va a ponerse a dar órdenes).

COMISARIO

¡Pero entonces era puto!

VIRGINIA

¿Quién, mi marido?

COMISARIO

¡No señora! Me refiero al Pancho asesino. Tenemos que buscar un Pancho puto...digo... maricón,...afeminado.

VIRGINIA

Ah, puede ser. ¿Y ahora qué hago yo, dígame? Me quedé sola, sin marido, y con un montón de vacas de mierda!

COMISARIO

Sra. Vaya a su casa ahora.

(Grita a uno de los policías de la comisaría).

¡Sargento González! Lleve a la Sra. a la casa de la flia. Que la lleven al médico que está muy angustiada.

VIRGINIA

(Continúa en la misma actitud de congoja)

Llámeme cuando lo encuentre. Quiero verlo.

COMISARIO

Claro, claro. Vaya tranquila.

(La Sra. se pone de pie para irse, y se va).

32.- ESCENARIO DEL SHOW

(Están todas bailando y cantando “Soy una mujer...” Están todas espléndidas, femeninas y seductoras. Lo diferente de esta escena, en comparación con la Nº 1, son las miradas de cada una de las bailarinas, hacia Pancho; la cara de angustia de Pancho, sus errores en los pasos de baile. Rolo-Sonia trata de lucirse siempre. Carlos-Susana y Fermín –Betty están más pendientes de Pancho –Fanny que del show, le mandan miradas tiernas y besos al aire, que desorientan aún más a Pancho-Fanny).

33.- PLATEA/ESPACIO DEL PÚBLICO

(De pronto entran varios policías a la sala. Se mueven entre el público. Se levanta un rumor de voces).

34.- ESCENARIO DEL SHOW

(Se ve a los travestidos que se asustan con la entrada de la policía. Hay como una corrida en escena, cara de miedo de Pancho-Fanny. El COMISARIO sube a escena).

COMISARIO

¡Qué pare la música! ¡Alto, caramba, que estamos buscando un asesino!

(Todo movimiento se ha suspendido. Hay silencio absoluto).

COMISARIO

¿Cuál de ustedes se llama Pancho?

LOS 4 TRAVESTIS

¡Yo!

FERMÍN-BETTY

¡No! No es cierto Comisario. Le hicimos una broma porque nosotras somos mujeres.
¡Aquí no hay ningún Pancho! A menos que alguien se quiera comer uno con mostaza!
Ja, ja, ja, ja, ja,

(Los demás intentan reír forzosamente).

ROLO-SONIA

Yo me llamo Sonia, ella es Susana, ella es Fanny y esta, graciosa, es Betty. Como ve,
aquí solo trabajamos mujeres, oficial.

COMISARIO

¡Sí, ya veo! Mujeres con huevos.

(Y los 4 travestis se llevan la mano derecha a los genitales, para taparse
grotescamente).

COMISARIO

Uno de ustedes se llama Pancho. Medio pueblo lo sabe, así que no vale la pena que lo
nieguen.

(Y Pancho se entrega).

PANCHO-FANNY

(Angustiado, triste, asumiendo que debe ser castigado)

No busquen más. Es verdad: yo soy Pancho.

CARLOS-SUSANA

¡No es verdad!

ROLO-SONIA

¡No lo crea COMISARIO!

FERMÍN-BETTY

Con esa cara de mina ¡qué te vas a llamar Pancho!

(Los POLICÍAs, se dirigen a Pancho-Fanny. Uno le pone los brazos hacia atrás para esposarlo, mientras otro disimuladamente le manosea los genitales y la cola y le habla).

POLICÍA

(con disimulo, al oído)

¡La mierda, loco! ¿Es todo tuyo esto que tenés?

35.- PLATEA/ESPACIO DEL PÚBLICO

(La policía se lleva a Pancho-Fanny a la fuerza, mientras sus compañeros travestis los siguen mientras gritan).

FERMÍN-BETTY

Nosotras también vamos. El está siempre con nosotras ensayando, ¡no puede haber hecho nada!

CARLOS-SUSANA

¡Es puro de corazón don milico! ¡Imposible que haya hecho algo malo!

ROLO-SONIA

¡Basta, por favor, oficiales! Me ofrezco yo para ir en lugar de él. Es un chico demasiado joven para vivir la experiencia de la cárcel.

COMISARIO

(harto ya)

¡Hagan el favor de callarse! ¡Parecen cotorras locas! ¡Lo llevamos sólo a él! Ustedes sigan bailoteando nomás.

36.- CALLE

(Se ve a los policías que llevan a prepo a Pancho-Fanny, seguidos por el Comisario y las tres travestis aún vestidas con vestuario del show. Pancho-Fanny también. Lo suben al auto policial. Suben tres policías con él. El Comisario y otro oficial se van en otro auto. Detrás las “artistas”, verdaderamente dolidas y angustiadas, que corren detrás de los autos).

CARLOS-SUSANA

¡No te abandonamos Pancho!

ROLO-SONIA

¡Vamos a buscar un abogado y te sacamos!

FERMÍN-BETTY

Rezá Pancho, rezá.

37.- SALITA DE LA COMISARÍA

(Enfrentamiento entre Pancho y Virginia. Virginia fue invitada a reconocer al asesino de su esposo.

Está Pancho sin esposas, sentado, vestido de mujer aún, esperando. Entra el COMISARIO que a continuación hace pasar a Virginia. Pancho los mira queriendo en realidad que la tierra se abra y lo trague. No se anima a mirar a Virginia a los ojos).

COMISARIO

Pase señora. Mírelo bien.

(Virginia, camina hasta Pancho y lo mira. Hay una mesa entre ambos).

VIRGINIA

(con sorpresa)

¡Está vestido de mujer! Yo lo recuerdo como hombre...¡Sáquenle todo eso!

(Un POLICÍA pasa hacia Pancho y le quita todo lo que ella pidió. Pancho da muestras de cierto pudor al quedar con su cuerpo de hombre, en ropa interior).

VIRGINIA

(Mirándolo detenidamente. Lo reconoce y está ya por llorar).

Sí. Es él. Este es el Pancho que vino a buscar a mi marido aquella noche. Debe haberlo matado él.

(Y llora. Pancho que estaba con los ojos bajos, los levanta, finalmente mira a Virginia y confiesa).

PANCHO-FANNY

Sí, lo maté yo. Pero no fui a matarlo. ¿Cómo iba a querer hacerlo si yo lo amaba?

(Como si tuviera que vomitar todo, habla).

PANCHO-FANNY

Yo lo conocí antes que vos, ¿entendés? Y Damián era mi pareja. Durante años fuimos felices juntos; pero después apareciste vos con el ideal de la familia linda, los hijitos, el amor decente.

(Hace una pausa. La empieza a tratar de Ud).

PANCHO-FANNY

Yo no quise matarlo, perdóneme Sra. Lo hice en un impulso porque me despreció.

Me dijo que no me quería, que la quería a Usted. ¿Y yo, qué iba a hacer? ¿Qué hago? ¿Qué hace la gente como nosotros? ¿No tenemos derecho a nada? ¿Usted

cree que a mí me gusta tener la vida que llevamos? Rechazados por todos, humillados y despreciados por todos? ¿Por qué me toca tener una vida así a mí? ¿Por qué yo tenía que tener una vida de mierda, eh?

¿Sabe? Si yo hubiera tenido padres que me quisieran, otra cosa hubiera sido, estoy seguro. Hasta me hubieran gustado las mujeres.

(Se ríe)

Pero no fue así.

Entonces, aquella noche que usted me vio, él me rechazó, para siempre. Me quedé ciego, sin poder pensar. Saqué el revólver y le pegué un tiro. ¿Sabe cómo?

Con dolor: ¡así!

(En ese momento le manotea el revólver a un policía y sorpresivamente se pega un tiro en la sien).

38.- PARED DE SALITA/COMISARÍA

(Todos los presentes en la escena reaccionan con gran sorpresa ante el disparo y no saben ya qué hacer pues ha sido una forma de poner punto final a la situación. Se ve también el instante en que el disparo provoca que la sangre manche la pared, a uno de los policías y al comisario).

39.- SALITA DE LA COMISARÍA - continuación

(Y Pancho muere. Su cuerpo cae como en cámara lenta, cayendo el cuerpo pesadamente al final, con ruido.

Virginia grita por el impacto de la escena, por la sorpresa y porque es como presenciar la muerte de su marido. Y llora.

Se movilizan los POLICÍAs. Todos fueron sorprendidos por la acción. Hay revuelo de gritos y lágrimas, a continuación del tiro).

40.- CALLE DEL PUEBLO

(Escena del entierro. Primero va el cajón con flores encima; siguen los travestis: Carlos-Susana vestido de hombre, Rolo-Sonia y Fermín-Betty vestidos de mujer. Siguen Ángela, La Madre, gente de pueblo, Virginia, los policías, la quiosquera, la almacenera, personajes raros, mirones. Observa la escena desde lejos, un hombre vestido de negro (Hombre 1).

ROLO-SONIA

¡Qué destino Dios! ¡Y qué romántico todo! No se puede negar que tuvo una vida romántica! ¡Love story! Morir por amor.

CARLOS-SUSANA

No digas boludeces. ¡Qué love story ni love story! Se suicidó para no ir preso.

ROLO-SONIA

¡Valiente! No se pasa tan mal en la cárcel. A mí me han dicho que pasan de lo más entretenidos.

FERMÍN-BETTY

La vida es la vida y la muerte es la muerte.

CARLOS-SUSANA

Chocolate por la noticia.

FERMÍN-BETTY

Te lo confirmo. Cuando vuelva del entierro, hoy, ¡me corto los huevos!

ROLO-SONIA

¡Aaaayyyy! ¡qué horrible! ¡Salvaje!

NIÑO

(a Doña María)

Mamá, ¿vos sos pariente del muerto?

DOÑA MARÍA

No m'hijo.

NIÑO

¿ Y qué hacemos acá entonces?

DOÑA MARÍA

Era cliente.

NIÑO

Entonces, ¿lo querías mucho?

DOÑA MARÍA

No, no lo quería. Pero perder un cliente da como para llorar.

NIÑO

Pero vos no estás llorando.

Doña María

No, no lloro. Shhh, callate: mirá..... vine a chusmear!

NIÑO

El muerto era puto, ¿no?

DOÑA MARÍA

¡Shhhh, callate, gurí de mierda!

ANGELA

Mamá, al muerto ¿lo mataron en el BPS?

MADRE

No, m'hija. Podría haber sido, pero no fue. Ahí la gente sólo muere de rabia, de indignación!

ANGELA

¿Querés que camine como tarada? Capaz que me ve el que da las pensiones y quien te dice.....

MADRE

No, m'hija. Seguí así nomás que tengo el alma partida.

(Y canta algo alusivo. Sigue cantando todo el entierro).

VIRGINIA

(Le pregunta a Dios)

¿Qué hago acá ... Dios? ¿No podrías volver atrás?... Te vas y me vas dejando sin respuestas... Y pensar que yo había logrado ser feliz en la pobreza, y de golpe ... me quitaste todo.

¿Y ahora yo qué hago? Me dejaste condenada a buscar marido de nuevo pero solo conseguiré un viejo para que ayude a mantenernos. Es como si lo estuviera viendo. Sin amor. Ya no habrá más amor para mí..... Estás en deuda conmigo.

Mejor me voy con mis hijos, tengo que salvarlos a ellos.

(Y se sale del entierro).

COMISARIO

(Habla para sí mismo)

Gracias a Dios éste confesó antes de morir, si no otra vez quedamos como inútiles y haraganes. ¡Aaaahhh! Ahora tendrían que nombrarme Jefe de Policía, ¡me lo merezco! Tengo que hacer que se entere el Ministro!

41.- HABITACIÓN DE HOSPITAL

(BETTY está en una habitación del hospital, bonita habitación. Ya se operó, le cortaron el FERMÍN. Se la ve en una cama, tiene puesto un camisón y muestra a sus amigos unos vendajes espantosos y enormes que le han hecho donde tenía los genitales. Mientras están ellos de visita, vienen unos enfermeros que, para tender la cama, levantan a Betty de los brazos y la tienen colgando en el aire como si fuera un muñeco).

ROLO-SONIA

(entrando radiante)

¡Hola BETTY! ¿Cómo te sentís? Mirá lo que te trajimos?

CARLOS-SUSANA

(cargado de regalos)

Sandía bien fría, higos en pasas, bombones, y una botellita de licor. ¿Viste?

BETTY

(Aterrorizada)

¿Están locos? Si como todo eso me voy a mear y a cagar toda! Justo lo que me va a doler más con la operación.

(Grita)

¡Enfermeraaaaaaaaaaaaa! ¡Llévese todooooo!

ROLO-SONIA

(Sorprendida)

¡No grites más por favor, que se te van a correr los puntos! Calmate, que lo comemos nosotras y ya está!

(Se sientan en la cama, una a cada lado, hacia los pies; colocan la comida también sobre la cama y se ponen a comer con ganas. Se comen todo. BETTY tiene cara de no poder creer lo que ve, y cara de hambre también).

BETTY

¿Quieren ver la operación?

ROLO-SONIA

¡No!

CARLOS-SUSANA

(en simultáneo con ROLO-SONIA)

¡Sí!

BETTY

¡Bueno! ¡Aquí va!

(Se levanta el camisón y muestra los espantosos y enormes vendajes).

ROLO-SONIA

(Escandalizada)

¡Qué espantoso! ¿Estás segura que te sacaron algo? Por el tamaño parece que te pusieron.

CARLOS-SUSANA

¡No seas bruta! Con tus gritos la vas a impresionar. ¡Qué divino Betty! ¿Estás contenta?

BETTY

¡Sí! Estoy radiante. Todo es cuestión de costumbre. A veces siento que me pica, me voy a tocar y no tengo nada!...ja, ja, ja, ja, ja, ja,

(Se ríen las otras dos también. Entran los enfermeros a cambiar las sábanas. Mientras, la tienen a Betty de los brazos con las piernas colgando, como un muñeco. Perdón:...como una muñeca).

ENFERMERO 1

(alegre)

¡Bueno, bueno! Es la hora de cambiar las sábanas.

ENFERMERO 2

A ver, a ver este cuerpito, que ahora está más livianito, que le han sacado un pedacito.

(Se ríen los enfermeros. Mientras las caras de las travestis son tétricas. No soportan que tomen a broma el “corte” realizado).

ENFERMERO 1

¿Ustedes eran 4 antes, no?

ROLO-SONIA

(agria)

Sí, éramos cuatro.

ENFERMERO 2

Y ahora son 2 y ½, ja, ja, ja, ja, ja, ja,

CARLOS-SUSANA

¡Qué groseros!

ROLO-SONIA

Nos vamos.

CARLOS-SUSANA

Sí, tenemos que hacer.

LAS DOS

¡Adiós Betty! Nos reunimos la semana que viene. ¿Te parece bien?

BETTY

¡Sí, chiquilinas! Hay que preparar algo, que quiero hacer mi debut!

42.- PATIO DE CASA DE ROLO-SONIA

(Es el atardecer. Mientras toman mate y comen bizcochitos, alfajorcitos y bomboncitos, están en el patio Rolo-Sonia, Carlos-Susana, Betty y Ángela. La Madre sale por una puerta que viene de la cocina).

LA MADRE

¡Encontré un montón de calzones tuyos todos sucios, Tonia! ¡Y tirados en el piso! Pero,...¿será posible?

ROLO-SONIA

¡Ay mami! ¿Cómo viene a hablar de eso ahora, justo que hay gente?

LA MADRE

¡Es que están cagados! Andá a lavarlos o te juro que los traigo y se los muestro a tus amigas para que vean lo chancha que sos! ¡Hay como doscientos!!

CARLOS-SUSANA

(aunque está escandalizada. Intenta justificar a Rolo-Sonia)

Le explico doña. Lo que pasa es que estamos pasando todas por un período de angustia existencial....

LA MADRE

Angustia existencial es la que me da a mí el olor de tus huevos!

ANGELA

(Interrumpe a LA MADRE)

¿Quién quiere bizcochos? Dejá mamá que yo traigo los calzones.

ROLO-SONIA

¿Estás loca? ¿Cómo vas a traer eso? ¿Y encima los vas a poner al lado de los bizcochos?

ANGELA

(sigue ofreciendo bizcochos)

¿Te gustan? Los compré con la pensión.

(Betty, Sonia y Susana están como ajenas a la escena de los bizcochos y los calzones. La luz se va modificando y va pasando de luz de atardecer a una luz de nochecita de luna. La escena se ha vuelto íntima, y entre medio hasta aparece una especie de holograma de Pancho-Fanny, vestido de mujer, interviniendo en la discusión).

CARLOS-SUSANA

(íntima)

¿Querés que te diga? A estas alturas ni sé quién soy, ni qué quiero ... ni a dónde voy.

ROLO-SONIA

¿Y yo? Maldigo, te digo, al final maldigo ser lo que soy, y daría la vida entera por volver a nacer. Tirar a la mierda las tetas postizas y las tangas y ser normal.

IMAGEN DE PANCHO-FANNY

(como una transparencia, tiene sangre en su cara, aparece sentado en una de las sillas)

Estas cosas no pasan porque sí. Nos gusta ser divinas, esconder los huevos y ponernos el cuerpo de mujer. Y al final nos cagamos la vida.

BETTY

Vivimos indecisas, que sí, que no, que qué hago con los huevos, que los uso, que no los uso, que me los corto, que no! Una vida al pedo. La nuestra es una vida al pedo.

CARLOS-SUSANA

Yo quiero tener un hijo, dejar algo de mí que continúe y sirva para algo.

IMAGEN DE PANCHO

¡Vos útero no tenés! ¿Cómo vas a hacer?

CARLOS-SUSANA

Pero tengo huevos. Los escondo pero los tengo. Puedo embarazar a alguien!

BETTY

¿A alguien? ¡ No! ¡Tenés que embarazar a una mujer! Y eso lo veo complicado para vos.

CARLOS-SUSANA

Me las tengo que ingeniar. Puedo tener sexo con quien me guste y después...

IMAGEN DE PANCHO

Y después que entre una enfermera, recoja un poco de semen y se lo meta en el útero de una tipa alquilada que espera en la pieza de al lado con las patas abiertas.

CARLOS-SUSANA

No está mala la idea.

BETTY

Y eso debe ser lo que han hecho los cantantes famosos que vos sabés. Tan putos todos como nosotros.

ROLO-SONIA

¿Y sabés vos lo que me espera a mí? La soledad. Nosotras, nos quedamos solas a los 40. Una arruga es mortal para un puto. El suicidio para un travesti.

IMAGEN DE PANCHO

Bah!, nada importa, total..... estamos entrenados: estuvimos solos desde el principio.

(Y desaparece lentamente la imagen de Pancho).

43.- VEREDA DE CASA DE ROLO-SONIA

(Rolo-Sonia va taconeando contenta por la vereda. Tiene una noticia brutal. Acaba de tomar una decisión. Y tiene que comentársela a alguien. Mira para todos lados: ¿a dónde va?

¡Al almacén de doña María! Y entonces la llama para la vereda.

ROLO-SONIA

¡Doña María! ¡Doña María venga para aquí, al solcito, que tengo una noticia bomba para darle!

(Desde lejos, observa la escena un hombre vestido con pantalón y buzo ajustado negros) (Hombre 1).

44.- VEREDA DEL ALMACÉN

DOÑA MARÍA

(Viene pensando que hay un aumento de algo)

¿Qué pasa Don Rol.....digo doña Sonia?

ROLO-SONIA

(Que ya había empezado a mirarla con odio por la confusión del nombre)

¡Doña María!me voy a hacer la cirugía estética!!!!

DOÑA MARÍA

¿Y para eso me llama?

ROLO-SONIA

Pero doña, ¡voy a hacer lo mismo que Madonna!

DOÑA MARÍA

¿Madonna se hizo la cirugía?

ROLO-SONIA

¡Sí! ella se hizo la cirugía, se hizo judía, se hizo muchas cosas! y por algo será, ¿no?

(Se ha venido agregando más gente a la rueda en la esquina. Hay por lo menos dos mujeres más).

MUJER 1

Debe ser para salir en la prensa.

MUJER 2

Mi marido siempre dice: las artistas hacen cualquier cosa con tal de hacerse famosas!

DOÑA MARÍA

Pero estábamos en la cirugía. Dice ella que se la va a hacer.

ROLO-SONIA

Sí, quiero purificarme, embellecerme, estirarme un poco bah!, así que me la hago y me la hago.

MUJER 1

(En secreto a mujer 2)

¿Qué es lo que se hace?

MUJER 2

(En secreto a Mujer 1 y Doña María)

No sé lo que se va a hacer, pero ella es hombre me parece. ¿Se cambiará el sexo?

DOÑA MARIA

En Cuba te cambian el sexo y no te cobran nada. Será cuestión de aprovechar. Usted es ahí que va a operarse?

ROLO-SONIA

Noooo! Aquí nomás, me hago un retoque: me achico la nariz, me inflo los labios,.....yo que sé, ¿qué opinan?

DOÑA MARÍA

Y te cortás un poco la lengua, ¿No te parece? ¡Andá atorranta, que vos no sos mujer!, ¡qué te mandás la parte! correte de acá, movete que te saco carpiendo!

(Y le pega con una bolsa que tenía en la mano. Las otras mujeres cuando entienden lo que es Rolo-Sonia, también le pegan. Y le gritan).

MUJER 1

Mudate de barrio, flaco maricón. Desvergonzado.

MUJER 2

¿Así que te hacés la operación? ¡Degenerado! ¡Travesti puto!

ROLO-SONIA

(corriendo)

¡Ay, bueno, qué mala onda con la vecindad! Mejor no vengo más a esta esquina.

(Entre golpes de las mujeres y manotazos queriendo levantarle las polleras, Sonia sigue corriendo ofendida).

DOÑA MARÍA

¡No vuelvas más, degenerado!

45.- VEREDA/CONTINUACIÓN

(Sonia ha quedado un tanto maltrecha en su aspecto, y en su humor. Se sienta en un banco de los que hay en las veredas para intentar reponerse. Llega Susana).

CARLOS-SUSANA

¡Sonia! ¿Qué hacés? ¡Qué mala cara tenés! ¿Te ayudo en algo?

ROLO-SONIA

No, dejá! ¡Qué desgracia! Unas mujeres me han insultado y tengo el cuerpo todo desarreglado.....

(Trata de recomponer sus tetas postizas, su ropa, la peluca).

CARLOS-SUSANA

(asombrada)

¿Qué te insultaron? Pero...¿estás loca?

ROLO-SONIA

No, me dijeron degenerada y flaca no se qué....

CARLOS-SUSANA

(riéndose)

ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja,

ROLO-SONIA

Que me cambiara de sexo me dijeron.

CARLOS-SUSANA

Ja, ja, ja, le acertaron las chusmas!

ROLO-SONIA

Yo me siento bien así como estoy. Soy mitad y mitad, y qué?

CARLOS-SUSANA

Nosotras somos artistas y eso... ¡ojito eh? No es para cualquiera.

(De pronto, llega veloz una “combi” sin ventanillas, sin matrícula. Se detiene junto a Sonia y Susana que se quedan mirando. Se abre una puerta y bajan corriendo TRES HOMBRES DE NEGRO Y ENMASCARADOS (25 a 35 años). Las agarran a las dos, les ponen en la boca un pañuelo con cloroformo para hacerlas dormir y se las llevan, mientras ellas se resisten, forcejean y patalean.

La calle ha quedado vacía, nadie se ha percatado de nada. La “combi” desapareció al final de la calle. Un secuestro “express”, en un instante y en una tranquila calle de barrio).

46.- CALLE DE BARRIO

(De pronto, inesperadamente, se abre la puerta lateral (o trasera) de la combi y vemos saltar desesperadas a nuestras “chicas” Rolo-Sonia y Carlos-Susana).

ROLO-SONIA

(con agilidad y fuerza varonil)

¡Vamos Susana, corré, tenemos que refugiarnos en la capilla!

CARLOS-SUSANA

¡Corré vos también, porque para la capilla falta un poco todavía!

(Se dirigen hacia la capilla de San Cono. A todo esto, la combi las viene siguiendo).

ROLO-SONIA

¡Tan tranquila que estaba yo! ¿Quiénes son estos tipos?

CARLOS-SUSANA

Yo que sé quiénes son. Pero que son divinos, son divinos. ¡Qué músculos Dios!

ROLO-SONIA

Y con esos músculos maravillosos, nos van a hacer mierda, vas a ver.

CARLOS-SUSANA

Estuvo buena la apretada que nos dieron.

ROLO-SONIA

Si no llegamos a la Capilla rápido, nos van a apretar hasta hacernos pelota.

CARLOS-SUSANA

Sí, pero moriría apretada por un hombre. ¿Qué más podría pedir? ¡Y que hombre m'hijo! Estoy tentada de dejar que me atrape.

ROLO-SONIA

Seguí corriendo que más nos conviene prendernos de algún seminarista.

47.- VEREDA DE LA CAPILLA

(Ya llegando a la escalinata de la Capilla, se detienen para mirar por dónde va la combi. Y la ven estacionando enfrente).

CARLOS-SUSANA

Los perdimos . No se ven más. Para mí que se fueron.

ROLO-SONIA

Ponete los lentes Susi. Los tenemos allí enfrente. Entrá ya y que nos proteja el Santo.

(Carlos-Susana corre hacia el interior, rapidísimo. Rolo-Sonia lo sigue).

CARLOS-SUSANA

¡Dios me libre y me guarde! ¡Se nos vienen encima los machos!

ROLO-SONIA

¡Entremos por favor! Últimamente estoy tan católica que me doy asco.

48.- CAPILLA DE SAN CONO

(Entrando a la capilla, se dirigen a la pila bautismal y se persignan, mientras controlan que no lleguen los hombres de negro).

ROLO-SONIA

Mojate las manos con agua bendita que es santa! Te salva de cualquier cosa.

CARLOS-SUSANA

Ay, qué desgracia! Cómo me gustaria dejarme atrapar! Voy a ver si los veo venir...

(Justo vienen los hombres de negro subiendo los escalones).

CARLOS-SUSANA

¡Dios mío! ¡Ya llegan los bestias! ¿Qué hago, los espero o me voy corriendo?

ROLO-SONIA

Rajá, tarada. El tipo que te gusta no viene a pedirte matrimonio, viene a matarte!

(Corren ambas "chicas", por alrededor de los asientos largos de la capilla buscando donde esconderse. Finalmente lo hacen debajo de la imagen principal del Santo, entre las telas negras que cubren la base).

(Aparecen los TRES HOMBRES DE NEGRO a contraluz, se separan para cubrir el mayor espacio, mientras buscan).

HOMBRE 1

Así que están aquí.

HOMBRE 2

Aquí entraron, aquí deben estar.

HOMBRE 3

No hay que hacer bulla. Hay que agarrarlas con disimulo.

HOMBRE 1

Cuando las encontremos no pueden volver a escapar. Al que las pierda le rompo el culo a patadas.

HOMBRE 2

¿Y el disimulo? ¿En qué quedamos?

HOMBRE 1

Quedamos en que te lo rompo, ¿está claro?

(Y empiezan a buscar. El HOMBRE 1 se para frente a la imagen del Santo. Los otros dos van por las laterales).

HOMBRE 1

Mirá!... hasta una cajita llena de billetes tiene!

(Manotea LA CAJA, la vacía y se guarda los billetes en el bolsillo).

HOMBRE 1

Aquí debe haber más plata. Me palpita que la gente deja muchas donaciones. Si se me pierden del todo "las nenas", por lo menos me iré con los bolsillos forrados.

(Se dirige al sector donde guardan los donativos).

HOMBRE 3

Tendríamos que pasar hacia el fondo. Allí deben estar.

(Cuando los hombres van a seguir caminando, perciben que algo se mueve a sus espaldas. Y es así: se mueve la imagen del Santo. Caminan dos pasos los Hombres, se mueve dos pasos la imagen. Cuando los hombres miran, la imagen se detiene. Pero se hace evidente que cada vez que miran, la imagen está en un sitio diferente.

Parece un juego: dos pasos a la derecha de los Hombres, dos pasos a la izquierda de la imagen. Hasta que al final, después de reiterar unas 5 o 6 veces la comedia, la imagen parece que se va caminando sola hacia la portada de entrada. Y en ese momento, los Hombres comienzan a correrla. Hasta que Sonia y Susana abandonan, salen de debajo de la imagen y corren como locas hacia el salón de los donativos).

49.- CAPILLA DE SAN CONO /SALÓN DONATIVOS

(Pasan corriendo Sonia y Susana desesperadas, y tiran al paso unas cuantas bicicletas donadas al Santo mientras escapan al patio. Los HOMBRES caen encima de las bicicletas pero luego continúan la carrera hacia el patio también).

50.- CAPILLA DE SAN CONO / PATIO DE LAS VELAS

(En un patio que tiene gran cantidad de velas encendidas (desmesurada cantidad y de diferentes colores, algunas medio derretidas) en homenaje al Santo, desembocan Sonia y Susana. Aterrorizadas buscan dónde refugiarse, y entran a una salita pequeña, ciega, con las paredes negras por el humo de las velas)

51.- CAPILLA DE SAN CONO/ SALITA PAREDES NEGRAS

(En la salita de las paredes negras es donde las encuentran los TRES HOMBRES y ya sin escapatoria las capturan por segunda vez.

Ya en el patio, por la soledad del lugar y como un desahogo por la trabajosa persecución, los tres Hombres violan a las travestis, lo que deja a nuestras “chicas” bastante satisfechas y con pocas ganas de seguir escapando).

52.- CAPILLA DE SAN CONO / PATIO DE VELAS

(Concluída la “actividad”, los HOMBRES sacan a Sonia y a Susana en silencio, al patio de las velas llevándolas del brazo pero muy firmemente. Desde el patio pasan a la vereda y de allí las suben a la combi. Cuando todos están en el vehículo, se van. Nadie en la calle se percata de nada).

53.- CAJA DE LA COMBI

(Sin decir nada, han tirado en el piso a las dos “chicas” y proceden a dormirlas profundamente, cubriéndoles la boca fuertemente con un trapo empapado en cloroformo. El Hombre 1 es quien conduce, otro va sentado a su costado y el tercero va en la cabina atando a los travestis de piernas y manos, con cinta pato. También les colocan cinta en la boca).

54.-CABINA DELANTERA DE LA COMBI

HOMBRE 1

Fue fácil al final. No se resistieron casi, ¿viste?

HOMBRE 2

Locas de contentas deben estar de que tres hombres las apretaron un poco.

HOMBRE 1

Este tipo de gente es el que conviene más. ¿No ves que nadie los quiere? Si desaparecen.....¿quién se va a preocupar de buscarlos, reclamarlos o quién va a ir a la policía a romper las bolas? Nadie.

HOMBRE 2

Ja, ja, ja, ja, además vienen con un regalo entre las piernas que también podremos vender. Total a ellas no les sirve para nada.

HOMBRE 1

Les sirve sí. No te confíes nunca de esta gente. El regalito ese tiene uso, mucho uso.

HOMBRE 2

Son jóvenes, no? Deben tener varios órganos sanos, digo yo.

HOMBRE 3

Ja, ja, ja, cuando los devolvamos van a pesar menos, ja, ja, ja,

HOMBRE 1

Esta vez, va a ir todo bien. Nos haremos buen dinero y estas locas le hacen un bien a la humanidad.

TODOS

Ja, ja, ja, ja, ja, ja, Ja, ja, ja,

55.- CAMINO A UN RANCHO

(Se ve a la combi que va acercándose a un rancho que además está medio disimulado por algunos árboles que lo cubren).

56.- EXTERIOR DEL RANCHO

(Retiran los cuerpos de la combi. Los dos travestis continúan dormidos. Los Hombres 1 y 2 los cargan al hombro mientras el 3 con su rifle apunta alrededor observando que no haya nadie espiando el operativo).

57.- HABITACIÓN DEL RANCHO

(Colocan los dos cuerpos aparentemente dormidos y atados de manos y pies, en el piso de una pieza del rancho. El hombre 3 entra aún con su rifle. En la habitación no hay casi nada, sólo algunos elementos propios del área rural.

Cuando quedan solos Carlos y Rolo entreabren los ojos para observar donde están. Cuando tienen claro que están solos empiezan a moverse para tratar de liberarse, intentando desatar uno al otro. Todo sin emitir ningún sonido).

58.- OTRA HABITACIÓN DE RANCHO

HOMBRE 1

Aquí tiene que quedar uno de nosotros, mientras otros dos vamos a hablar con el médico.

HOMBRE 3

Estas dos locas deben tener todo en buen estado. Habría que hacerles una tomografía computada para asegurarnos del estado de la mercadería.

HOMBRE 2

El corazón es lo que más plata da, tenemos que usarlos los dos.

HOMBRE 1

No hay que atropellarse. El hígado, los riñones también valen muchísimo. Hasta los ojos!

HOMBRE 3

Vamos a hacer unos cuantos buenos pesos! Precisamos un freezer para conservar todo.

HOMBRE 2

De eso se encargan en el sanatorio. Bueno, yo me quedo aquí cuidando que no despierten las locas.

HOMBRE 3

Cuidalas bien. No las vayas a lastimar, loco. Con la plata no se juega.

HOMBRE 1

Bueno, vamos. Hay que resolver esto rápido.

59.- FRENTE AL RANCHO

(Se ve a los dos hombres que se van en la combi. El vehículo se pierde en la distancia).

60.- HABITACIÓN DEL RANCHO

(El Hombre 2 va a ver a "las locas". Está todo bien aparentemente. Siguen atadas y dormidas.

Cuando se retira, Carlos y Rolo continúan intentando desatarse. Rolo ya había logrado liberar sus manos, aunque simuló continuar atado .

A continuación desata a Carlos y luego desata sus pies. Quedan atentos para poder escapar de allí lo antes posible).

61.- PATIO DE CASA DE ROLO-SONIA

(Están LA MADRE y Ángela tomando mate y comiendo bizcochitos. LA MADRE está como inquieta: se levanta de la silla, le tira yerba al mate, se sienta, ceba, se para de nuevo, mira por el costado de la casa.... Ángela le pregunta qué le pasa).

ANGELA

Mamá: ¿podés quedarte quieta? Parece que tenés hormigas en el cuerpo.

LA MADRE

Estoy nerviosa, ¿qué querés? La Tonia no estaba para almorzar hoy. Yo la ví contenta hoy de mañana....¿a dónde se habrá ido?

ÁNGELA

¿Tendrá novio? Capaz que consiguió.

(LA MADRE hace con la cara, expresión de: “vaya uno a saber”).

Se ve venir de la calle a Betty , la operada).

BETTY

¡Hola!..disculpen que me aparezca así, de repente...¿Cómo está doña?

(Besa a La Madre)

¿Cómo estás Ángela?

(Besa a Angela)

LA MADRE

Betty!...¿Y, has visto a Tonia y a Susana?

BETTY

¡Y no! ¿No está aquí Sonia? A Susana no la he visto tampoco.

ANGELA

¿ Tendrán novio? Sonia hoy no almorzó.

LA MADRE

(Sin hablar, mira para todos lados y hace gestos cómo que no sabe qué pensar. Y toma mate)

BETTY

Será cuestión de esperar entonces. Por algún lado andarán.¿No?

(Golosa sonrío)

Me como un bizcochito. Ando probando de todo, me lo merezco ahora que soy una mujer nueva.

LA MADRE

Y estás contenta? No te arrepentiste de lo que hiciste?

BETTY

(se ríe con ganas)

Ja, ja, ja, si me llegara a arrepentir estaría perdida, ja, ja, ja, lo que me saqué no creo que se pueda volver a poner, ja, ja.

ANGELA

Así que ahora vos sos mujer de verdad?

BETTY

Sí, ¿qué te parece? Y sabés qué es lo mejor? Que ahora soy feliz.

LA MADRE

Bueno, te felicito entonces. No sos cobarde como los otros.

BETTY

No hay nadie cobarde. Para tener la vida que tienen Carlos y Rolo hay que ser muy valiente.

ANGELA

Pero ahora deben andar loqueando por ahí estos dos.

BETTY

(riendo)

Ja, ja, es lo que tiene... si les gusta un tipo lo siguen a muerte hasta que lo consiguen. Estas dos son hasta capaces de casarse de blanco!

62.- AFUERAS DE HOSPITAL

(Hombres 1 y 3 bajan de la combi y se encuentran con un médico, que con aspecto misterioso mira para ambos lados antes de ir a hablar con los hombres que han llegado).

HOMBRE 1

Doctor, tenemos pronta la gente que le prometimos. ¿ Qué hacemos ahora?

DOCTOR

La traen esta noche, llévenlos por el sanatorio viejo, vayan por la parte de atrás. Me hacen un toque al celular y yo estoy pronto para abrirles. Hay habitaciones vacías, y los escondemos allí.

HOMBRE 3

Bueno, vamos. Nos vemos esta noche.

HOMBRE 1

(tocando el brazo de su compañero)

Vamos.

(Se van todos. Los hombres se dirigen a la combi y el doctor, rápido, entra al hospital).

63.- AL COSTADO DE LA COMBI

(El Hombre 1 llama por celular al Hombre 2).

HOMBRE 1

Ya estuvimos con el doctor. ¿Está todo bien con “las nenas”? en la noche las traemos para acá. ¿OK? Bien. Vamos a buscarlas.

64.- PATIO DE CASA DE ROLO-SONIA

(Siguen LA MADRE de Sonia, ANGELA y BETTY en el patio. BETTY y ANGELA comiendo bizcochitos).

BETTY

Las “chiquilinas” siguen sin venir. ¿Será posible que anden en algo y que yo no lo sepa?

LA MADRE

No sé. Que Tonia no almuerce eso sí que es raro. Porque será lo que será, pero de almorzar nunca se olvida.

ANGELA

Para mí..... encontró novio!

BETTY

Entonces encontró Susana también. Porque ella tampoco almorzó.

LA MADRE

Gracias a Dios que las dos son grandecitas y se saben cuidar solas. Porque si no yo tendría que preocuparme.

(Con un poco de despecho)

Que hagan lo que quieran.

BETTY

Para eso yo! Almorcé pero igual me como todos los bizcochitos! Ja ja, ja, ja, ja, ja,

65.- RANCHO

(Están los tres hombres por llevarse a Sonia y Susana para el sanatorio viejo.

Esperan que se oculte el sol para llevarlas. Miran por una ventana para controlar la puesta de sol).

HOMBRE 1

Llegó el momento. Yo voy a acercar la camioneta a la puerta de atrás, y ustedes dos agarran uno cada uno a los putos.

HOMBRE 3

(al Hombre 2)

Vos agarrá al más grandote esta vez. Tiene un peso bárbaro.

HOMBRE 2

Está bien. Igual, si pesa mucho lo llevo arrastrándolo de las patas, ja, ja, ja, ja, ja, ja,
.....

Y se van todos. Cuando llegan a la pieza donde están retenidas, ven que las dos “nenas” escaparon.

HOMBRE 2

La mierda! Se escaparon las locas!

HOMBRE 1

No puede ser, me dijiste que estaba todo bien!

HOMBRE 2

Es que hace unos minutos estaban aquí!

HOMBRE 3

Entonces escaparon recién. Deben estar cerca!

HOMBRE 1

A la camioneta! Tenemos que agarrarlas, la plata se nos va corriendo!

66.- EXTERIOR DEL RANCHO

(Se ve a todos los Hombres de negro subir a la camioneta con cara de desesperación. El vehículo sale a gran velocidad mientras los hombres con potentes linternas buscan ver en la noche).

HOMBRE 2

Qué cagada! No me dí cuenta cuando fue que se fueron! Cuando las agarre les meto un palo en el culo para que se queden quietas.

HOMBRE 3

Tenemos que atraparlas de nuevo! estaba ilusionado con la plata.

HOMBRE 1

Perras de mierda, no hay que tenerles lástima. Si no fuera porque las quieren vivas, las mataba ya.

(Sonia y Susana ya van corriendo como locas por un costado del camino. Lo usan como guía para poder llegar al pueblo mientras se van escondiendo).

SONIA

Voy a tener que ir al pedicuro después de esta escapada. Los pies se me están haciendo pomada.

SUSANA

Y yo? Me tengo que dar un buen baño y untarme toda con cremas. Esto fue horrible, tirada en ese piso mugriento y encima toda picada por los mosquitos.

SONIA

(siempre corriendo desesperadas)

Pero antes tenemos que llegar y lograr que no nos encuentren más.

SUSANA

Primero llegamos a casa y después avisamos a la policía por teléfono que salgan a buscar a los mafiosos.

SONIA

Para qué nos querían estos tipos?

SUSANA

La verdad, no sé. Espero no arrepentirme de haber escapado, porque son unos tipazos. Qué seductores!

SONIA

Seguí corriendo Susana, que tu seductor me parece que nos quiere matar!

(Las dos corren, por momentos se caen, se levantan, pierden los zapatos, lagrimean, se ensucian de tierra, se pinchan los pies con el pasto, y hasta se arrastran cuando tienen una caída.

Es una noche de luna, similar a la noche en la que Pancho resolvió ir a visitar a su ex - novio Damián.

Las noches de luna se les están presentando a estas amigas como noches trágicas y de amargos anuncios. Noches de luna, noches de miedo.

Mientras tanto la camioneta con los hombres de negro continúa la cacería. A lo lejos ya vislumbran los dos cuerpos desesperados corriendo.

La camioneta acelera, las “nenas” miran para atrás y con terror advierten la cercanía de su enemigo. Tratan de poner más velocidad a sus piernas, pero fracasan.

La camioneta las sobrepasa, se detiene bruscamente y descienden los hombres que veloces encaran la captura.

Con desesperación todos (unos por la plata que pueden perder y otros por la vida que ya ven se les está por ir), luchan a brazo partido. La captura se concreta, pero “las locas” se resisten: patalean, muerden, gritan, lloran, pegan puñetazos y golpes en los huevos de los atacantes. Pero no logran salvarse. Los Hombres de negro son más fuertes, son tres y están armados. Un par de tiros al aire y todo vuelve a estar en calma. Sonia y Susana vuelven muy atadas y vendadas a la camioneta)

67.- EXTERIOR DEL SANATORIO VIEJO

(La “combi” llega hasta la puerta trasera del sanatorio viejo. Lllaman por celular al “doctor” que les abre el portón).

HOMBRE 2

Doctor... estamos afuera esperando..... Bien.

(Dirigiéndose al que conduce)

Ya nos abre.

(Bajan a Susana y Sonia, dormidas siempre, y las colocan en dos camillas que tenía prontas el médico).

DOCTOR

Pónganse estas túnicas. Ustedes van a ser los enfermeros que van a trasladar a las “pacientes” hasta la habitación. Las colocamos separadas.

¿Han comido algo?

HOMBRE 1

No, doctor. Las hemos mantenido dormidas como usted pidió. Además, nosotros ya cumplimos. Usted nos prometió el primer pago.

DOCTOR

Sí, sí. En cuanto las dejen en las habitaciones 24 A y 24 B, yo voy y les pago. Ustedes vayan por el pasillo, tranquilos, sin apuro. No se preocupen por nada.

(El doctor se va solo, adelante).

DOCTOR

(dándose vuelta)

Y sáquenles las cintas de la boca y de las manos. Tienen que parecer enfermas normales.

68.- ENTRADA POSTERIOR Y PASILLOS DEL SANATORIO

(Entran nuestros hombres con las camillas. Les quitan las cintas a cada una y las dejan cubiertas con una sábana blanca, menos la cara. Cierran el portón de entrada y comienzan a caminar por los pasillos, en dirección a las habitaciones 24 A y 24 B. Se cruzan con un par de personas vestidas de blanco que los miran, pero ellos no dicen nada y continúan tranquilos su marcha).

69.- PASILLOS DEL SANATORIO

(Nuestros “enfermeros” con sus camillas dan vuelta un recodo en el pasillo y llegan a un sector con habitaciones vacías pero algo más transitadas con personal de limpieza. De golpe, como obedeciendo a un mismo resorte, ambos travestis se sientan en su camilla pegando un grito estridente que sorprende a los enfermeros y los deja sin reacción por un instante.

Susana y Sonia se bajan bruscamente de las camillas y salen corriendo desesperadas. Se tropiezan, caen, se llevan cosas por delante, empujan personal y luchan con los hombres de blanco que los traían).

(El Hombre 1 y el 2 vienen corriendo hacia Sonia, pero a medida que se acercan, el travesti le da una soberana patada a cada uno de ellos en los huevos.

El Hombre 3 viene corriendo a Carlos-Susana y lo agarra, lo toma del cuello como para ahorcarlo, pero el travesti lo golpea con fuerza en el estómago y lo deja boqueando.

Tanto Sonia como Susana corren desesperadas y gritando).

ROLO-SONIA

¡Auxilio! ¡Llamen a la policía por favor!

CARLOS-SUSANA

¡Qué venga la policía! ¡¡Nos tenían secuestradas!

(En eso, los “enfermeros” las atrapan, forcejean con los travestis, y éstos reparten golpes con alma y vida. Golpean, muerden, y arañan.

Las “chicas” escapan nuevamente y llegan corriendo a las oficinas del frente del edificio y piden ayuda. Los enfermeros llegan detrás furiosos. En medio del bochinche se ve asomar al “doctor” responsable de todo).

CARLOS-SUSANA

(al personal que está allí)

¡Ayuden por favor! ¡Tengo que esconderme!

ROLO-SONIA

¡Socorro!! ¡¡Llamen a la policía!!

(Ambas se esconden debajo de la baranda de atender al público).

ENFERMERO 1

¿Dónde están?

ENFERMERO 2

¡Son peligrosas! ¡Pueden contagiar!

ENFERMERO 3

¡Son putas! Son machos con sida!!

ENFERMERO 1

¡No las toquen! ¡Están en peligro!

(Los funcionarios del lugar se han replegado hacia la pared del fondo y tratan de mantenerse al margen, por miedo y porque no saben qué pasa. Desde la puerta de la emergencia se ve asomarse sigilosamente, al doctor).

70.- CALLE FRENTE AL SANATORIO

(Llegan tres autos de la POLICÍA, con sirenas y luces rojas.

Los POLICÍAs descienden con armas en la mano, y también el COMISARIO).

71- ZONA DE RECEPCIÓN Y OFICINAS DEL SANATORIO

(Justo cuando los “enfermeros” han encontrado a Sonia y Susana y las tienen tomadas del cuello y los brazos, para llevárselas, entran los policías armados, con gran aparato y griterío y detienen a todo el mundo: travestis y enfermeros).

VARIOS POLICIAS

¡Arriba las manos!

¡Alto ahí! ¡Dejen las armas!

¡Quietas o disparamos!

¡Todo el mundo al suelo!

¡Muestren las manos en la espalda!

¡Al suelo caramba!

(Los enfermeros en un escape desesperado, se dirigen corriendo hacia la entrada trasera. La policía los sigue y los atrapa rápidamente).

72.- LA COMISARÍA /SALITA

(Todo el mundo está esposado: enfermeros y travestis. Comisario y policías están con ellos tratando de aclarar la situación).

SUSANA

¡Nosotras somos las víctimas don Comisario, nos tiene que soltar!

Estábamos en la vereda y nos llevaron de prepo.

SONIA

(Está como loca. Habla al mismo tiempo que Susana)

¡Ellos nos secuestraron Comisario! ¡Nos querían matar, yo los escuché decir que nos iban a operar! ¡Nos tenían dormidas tiradas en el suelo!

ENFERMERO 1

(a modo de defensa)

¡Estas son locas conocidas! ¡Nosotros somos enfermeros del hospital, no tenemos nada que ver!

ENFERMERO 2

No les va a creer a unas putas que además son machos!

ENFERMERO 3

¡Esta gente son lo último, no las quiere nadie! Son desperdicio.

COMISARIO

(que escuchaba tratando de comprender algo)

¡¡Bastaaaaa! ¡Cállense la boca caramba!!

(Se hace el silencio).

COMISARIO

¡A ver, ustedes dos, “las chicas” que ya me resultan conocidas...

(Los enfermeros aprovechan estas palabras para caerles encima).

ENFERMERO 2

¡Es lo que decimos, son locas sueltas, putas muy vistas!!

COMISARIO

(mientras un policía con el codo le da un golpe en el estómago a uno de ellos)

¡Cállense ustedes, que ahora quiero hablar sólo con las nenas!
Cuéntenme qué pasó.

SONIA

Yo le cuento con claridad don Comisario. Resulta que yo estaba sentada en un banco descansando, cuando llega mi amiga Susana y nos pusimos a dialogar.

SUSANA

¡Es verdad! Estábamos haciendo cuentos y riéndonos inocentemente, cuando llega una combi y bajan estos tres y nos llevan de prepo!!

SONIA

Estaban todos vestidos de negro y con máscaras negras en la cabeza. ¡Qué íbamos a pensar que nos iban a llevar!

SUSANA

Nosotras nos quedamos quietitas mirando y ... ¡nos llevaron a nosotras!

SONIA

Nos pusieron un trapo en la boca mojado con líquido con un olor espantoso y estuvimos dormidas la mayor parte del tiempo.

73.- LA COMISARÍA

COMISARIO

Está bien. Les creo porque encontramos la combi estacionada en la parte de atrás del sanatorio. Oficial: quítele las esposas a ellas dos.

(Enseguida Susana y Sonia agarran a trompadas (certeras y muy masculinas) a los tres “enfermeros”).

COMISARIO

¡Orden, caramba! Si insisten, las hago esposar de nuevo!

DOCTOR

(Apareciendo)

Señor Comisario, no se preocupe. Es que deben estar muy estresadas por los malos momentos vividos, el pánico, el terror que estas personas les han provocado. Permítame que las conduzca al sanatorio para que puedan hacer algo de reposo, disfruten de un sauna y cenén algo antes de retornar a sus hogares.

SUSANA

¡Un sauna! ¡Qué divino!

SONIA

¡Así me gusta que me traten!

COMISARIO

Si ellas quieren....Ya las hemos dejado en libertad, siempre y cuando no hagan más locuras.

DOCTOR

Yo respondo por ellas. Son buenas personas y merecen el mejor trato.

SONIA

¡Vamos entonces, que estoy muerta!

SUSANA

¡Yo también! Y tengo un hambre como para cuarenta!

74.- CALLE FRENTE A COMISARÍA

(Vemos al doctor llevando una travesti de cada lado, en dirección al auto. El doctor muy galante, las hace subir al asiento trasero. Desde detrás del auto hace una llamada desde su celular).

DOCTOR

Tuve suerte. Los recuperé de nuevo, pero hay que operarlos ya. Hay que quitarles todo ya. Pónganlo en conservadoras con mucho hielo. No se olviden de los ojos. De los dos. Sí, sí.

(El doctor se sube al auto y se van).

75.- LA COMISARÍA / SALITA

(En la comisaría los enfermeros van presos, los policías quedan contentos con la valiente y exitosa “acción”).

COMISARIO

(Con cara de satisfecho)

Bueno... podemos estar contentos que hemos culminado de la mejor manera una nueva acción. Y encima logramos 3 nuevos presos! ¡No es para cualquiera esto! ¡Un lujo! ¡Enciérrenlos!

76.- FRENTE AL SANATORIO

(El médico desciende de su auto. Se dirige a una de las puertas traseras, muy sonriente y amable, la abre para que desciendan Sonia y Susana).

77.- RECEPCIÓN DEL SANATORIO

(Muy sonrientes los tres llegan a la puerta de entrada. A ambos lados y quedando detrás de ellos, había dos enfermeros con jeringas preparadas en la mano. Sin mediar palabra, apenas llegan, uno inyecta a Sonia en un brazo, mientras que el otro al mismo

tiempo lo hace con Susana, y aparecen rápidamente dos camillas. El doctor colocado entre las dos, les habla por última vez).

DOCTOR

Se las ve bien. Es una suerte, porque nunca más se las volverá a ver.

(Él se da media vuelta y se las llevan rápidamente).

.....
ACTO III - LA DESAPARICIÓN
.....

78.- VEREDA DE CASA DE ROLO-SONIA

(Se asoma La Madre de Rolo-Sonia, observa, sale más hacia afuera, mira para ambos lados detenidamente y luego se queda un momento parada quieta.

Sale Ángela. Mira también para todos lados. Y habla).

ANGELA

No se ve nada,... ni nadie.

MADRE

No se ve venir a nadie.

ANGELA

Anoche no vino a dormir.

MADRE

(Con los ojos que se le empiezan a llenar de lágrimas)

No,... no vino a dormir.

ANGELA

¿Y Susana? ¿Habría aparecido?

MADRE

No sé. Pero parece que andaban juntas.

ANGELA

¿Les habrá pasado algo?

MADRE

No sé... pero tengo unas ganas de llorar...

Dios mío... yo nunca sé a qué hora me está permitido empezarme a preocupar.

ANGELA

Bueno... vamos a esperar.

Deberías estar acostumbrada... es travesti.

MADRE

Sí, es travesti, pero es mi hijo igual.

Y nunca faltó tanto sin avisar.

ANGELA

Vamos para adentro. Yo creo que ya va a venir.

MADRE

(sorpresivamente grita)

Tonia, Tonia !! Entrá para adentro que tenés que lavarte los calzones! Que tenés como doscientos calzones sucios! Le voy a decir a todo el mundo que sos una sucia, Tonia!!

ANGELA

¿Y eso qué fue? ¿Te enloqueciste?

MADRE

No!.... quise repetir lo que hago siempre para ver si ella aparecía como siempre dando vuelta la esquina.

ANGELA

Y no apareció.

MADRE

No. ¡La puta madre!

ANGELA

LA MADRE...sos vos!

MADRE

Ya sé. (con malhumor)

79.- VEREDA DE BARRIO

(Betty , vestida sobriamente, va caminando rápidamente rumbo a la casa de LA MADRE de ROLO-SONIA. Mientras va hablando para sí).

BETTY

Tengo que saber si volvió Sonia. Susana en la casa no está. Llamé por teléfono y no contesta. Acá hay gato encerrado: ¿cómo van a desaparecer así? Ni que fueran unas chiquilinas! Para trata de blancas no servimos y para pedir rescate menos.

80.- VEREDA CASA DE ROLO-SONIA

(Están La Madre y Ángela ya por entrar a la casa cuando oyen la voz de Betty. Luego que dialogan un momento salen caminando para la comisaría a fin de averiguar algo).

BETTY

(ansiosa, gritando)

¡¡Llegaron ya Sonia y Susana??

LA MADRE

(dándose vuelta en dirección a la voz)

No m'hija. Aquí no ha venido nadie. Ya ni sé para dónde agarrar.

BETTY

Bueno, no podemos esperar más. Empecemos a buscarlas.

LA MADRE

¿Por dónde, m'hija?

BETTY

Por donde busca primero todo el mundo: la Policía y el hospital. ¡Vamos!

(Y salen las tres, apuradas rumbo a la comisaría. Van muy frenéticas comandadas por Betty).

81.- COMISARÍA

Están ya las tres frente a un mostrador preguntando a un policía de guardia. También contesta otro que está más atrás en un escritorio.

LA MADRE

Estamos buscando a dos personas que desaparecieron hace 24 horas.

POLICÍA

¿Quiénes son?

LA MADRE

Se llaman Sonia y Susana.

POLICÍA

La verdad que por Sonia y Susana, así, con esos nombres, no hemos visto a nadie.

BETTY

Son travestis.

POLICÍA EN ESCRITORIO

Anoche había aquí dos travestis.

LA MADRE

¿No me diga? ¿Y dónde están ahora?

POLICÍA EN ESCRITORIO

Estaban en libertad. Iban a cenar y después iban a un sauna en el sanatorio.

BETTY

¿A un sauna en el sanatorio? No lo puedo creer.

POLICÍA ESCRITORIO

Así dijeron.

LA MADRE

(A BETTY)

Sauna le dicen ahora a los kilombos.

BETTY

Nos vamos ya al sanatorio.

82.- RECEPCIÓN DEL SANATORIO

(Se las ve entrar a BETTY, a LA MADRE y a ANGELA. Se dirigen a la baranda a preguntar).

BETTY

Disculpe enfermera, nos dijeron que dos amigas nuestras vinieron anoche a un sauna aquí.

ENFERMERA

¿A un sauna aquí? Están locas. Aquí casi no hay actividad, y sauna no hay, no hubo nunca, de eso estoy segura.

LA MADRE

Nos habían dicho.

ENFERMERA

Les dijeron mal. Vayan y pregunten de nuevo. ¿Quién les dijo eso?

BETTY

(A Ángela y a LA MADRE)

Yo no sé cómo ni por qué, pero siento el perfume de Sonia aquí.

ANGELA

Sonia usa un perfume fuerte, sí. Y es el que se siente aquí.

LA MADRE

(Hablando entre ellas)

¿Vamos a meternos para adentro sin decir nada? Capaz que las vemos.

BETTY Y ANGELA

¡Vamos sí, vamos!

83.- PASILLO DEL SANATORIO

(Y despacito van a la zona donde comienza el pasillo que lleva a las habitaciones. Comienzan a caminar como distraídas. Cada vez que llegan frente a una puerta la abren, miran para adentro y la cierran. Y continúan con otra. No van encontrando nada, cuando de repente una enfermera advierte lo que están haciendo y las echa con gestos violentos.

Mientras se van, por detrás de ellas, al final del pasillo se ve pasar dos camillas totalmente cubiertas.

Por un impulso misterioso, las tres mujeres se dan vuelta como presintiendo quiénes pasaban. Pero ya no se ve nada. Ya no logran ver nada).

84.- CALZADA SOBRE UN RÍO

(Siguiendo un impulso han ido al río que pasa cerca de la ciudad. Ninguna sabe por qué).

BETTY

¿Piensa que las va a encontrar acá?

LA MADRE

A lo mejor, quién te dice. No las logramos encontrar, BETTY.

BETTY

Ya van a aparecer. Tienen que aparecer. Esto no es Nueva York. Nos conocemos todos.

ANGELA

Más bien parece que no conocemos a nadie. Nos quedamos solas.

LA MADRE

Nadie nos va a ayudar.

BETTY

Capaz que las muchachas están persiguiendo a algún lindo muchacho! Deben andar enamoradas por ahí!

ANGELA

Mirá si las encontramos en el monte pero a los besos con algún hombre!

BETTY

Ay qué envidia me daría! Sería divino! Te las imaginás a los besos? Y yo que estoy toda operada, sin hombre a la vista?

ANGELA

Te tenés que conseguir un novio vos, que además sos linda.

BETTY

Sería divino. A mí me gustan tanto los hombres, que se me caen las medias, las bombachas, todo! cuando veo uno.

LA MADRE

Yo siento una cosa especial con este lugar..... como que Sonia anduvo por aquí, o pasó por aquí....no sé. ¿No sienten nada ustedes?

ANGELA

Capaz que están en el monte. A veces encuentran gente muerta. Sale en los diarios.

BETTY

¡Cruz diablo, ANGELA! No pienses en muerte. Recién decíamos que están vivas.

LA MADRE

¿Pero dónde? ...¿dónde Dios mío?

BETTY

Bueno, ya estamos aquí, vamos a caminar por el monte...

ANGELA

Vamos sí, mientras pensamos.

85.- MONTE

(Las tres, LA MADRE, BETTY y ANGELA, se internan en el monte. Caminan con cuidado entre la vegetación virgen, buscando ver algún indicio que las ayude a continuar buscando. Caminan con miedo, con cuidado, con interés. ANGELA, a veces, sale corriendo y se adelanta sola creyendo ver "algo". Pero siempre se equivoca).

LA MADRE

No se ha visto nada.

BETTY

Hay que seguir. Capaz que pasaron por aquí y alguna tiró algo.

ANGELA

Como en Hansel y Gretel que iban tirando pedacitos de pan.

BETTY

¿Allí no hay algo? Parece.....

LA MADRE

¿Dónde BETTY, qué viste?

ANGELA

Yo no veo nada.

BETTY

Allí, entre los árboles....parece alguien caído...un bulto hay....

ANGELA

Yo voy corriendo.

LA MADRE

Vamos las tres, pero con cuidado que hay espinas...además aquí puede ser como pantanoso.

BETTY

Yo voy adelante así voy tanteando el suelo.

(Caminan con cuidado hasta que llegan hasta donde estaba el bulto avistado antes).

ANGELA

Pero...eso que es?

BETTY

Parece una persona caída...¿estará muerta?

LA MADRE

Yo me arrimo más....está cubierto como con un nylon parece.

(Ya están bien cerca del bulto).

ANGELA

Eso no es de las muchachas. Parece una bolsa grande de nylon.

LA MADRE

Dejame ver. Alcanzame una rama, un palo, que voy a levantar una punta a ver qué hay abajo.

(ANGELA encuentra un palo fino y largo y se lo da).

BETTY

¿Quiere que yo lo haga?

Usted se puede impresionar.

LA MADRE

(mientras levanta el nylon)

Dejame. Tengo que hacerlo yo.

(LA MADRE levanta el nylon con cuidado, con nervios y miedo.....y de pronto las tres gritan con asco y salen corriendo del lugar apuradas y desesperadas. Se cae alguna de las tres, y siguen corriendo hasta llegar a un caminito interior donde hacen una pausa e intentan sacar conclusiones).

BETTY

Eso no era ninguna de las chicas.

ANGELA

¡Era horrible, estaba todo podrido, asqueroso....!

LA MADRE

Espantoso sí, pero gracias a Dios era un animal....ayyy! qué impresión....¡Qué angustia me dio!

BETTY

Nunca había visto algo tan repulsivo...pero quédese tranquila doña, eso era un bicho muerto.

ANGELA

Vámonos de aquí.

LA MADRE

Vamos sí. Vamos a la policía de nuevo. El comisario debería hacer algo.

(Y se van).

86.- COMISARÍA

(Entrando las tres a la comisaría, se acercan a la baranda donde hay un oficial de guardia).

LA MADRE

Disculpe oficial, nosotras quisiéramos hablar con el comisario.

POLICÍA

¿Ustedes no son las que estuvieron hace un rato preguntando por él también?

LA MADRE

¡Ah, no sé! Capaz, tal vez. Pero no importa, lo que importa es que ahora queremos hablar con él.

POLICÍA

Bueno... voy a ver si las puede atender.

(Esperan que regrese el policía).

POLICÍA

Esperen aquí nomás que ya viene.

LA MADRE

Bueno, gracias.

COMISARIO

A ver señora, ¿usted quería hablar conmigo?

LA MADRE

Sí señor comisario. Resulta que estamos buscando a mi hija y a una amiga...Bueno, en realidad... mi hijo y un amigo....es que son travestis, sabe?

BETTY

Desaparecieron comisario, no las encontramos por ningún lado y tenemos miedo.

COMISARIO

No creo que tengan que preocuparse. Si son los travestis que me imagino, los vi anoche yéndose con un tipo en un regio auto, y se iban muy, pero muy contentos.

LA MADRE

¿Y a dónde se iban, no le dijeron?

COMISARIO

¡Señora! ¡Cómo les iba a preguntar eso! No se preocupe, deben andar loqueando un poco.Va a ver que vuelven “loquitas” como siempre, ja, ja, ja, ja,.....

BETTY

No haga bromas por favor, que sospechamos que les ha pasado algo malo.

COMISARIO

Vayan tranquilas. Esta es la vida que ellos eligieron y cuando ven un hombre que les responde se le tiran encima. Vayan en paz.

(Y se va).

BETTY

Estamos como al principio. No nos creyó.

LA MADRE

Como son travestis creen que sólo viven para la joda, ¿y ahora qué hacemos?

ANGELA

Vivía para la joda.

LA MADRE

(le discute)

¿Cómo vas a decir eso? ¿De qué joda hablás?

ANGELA

Bueno, yo decía por los bailes, las pinturitas, los tacos.

LA MADRE

Hablaba de cosas serias, siempre se preocupaba por mí.....y.....

ANGELA

Siempre te mandaba a la mierda.

BETTY

Era una buena amiga Ángela, o un buen amigo, como lo quieras ver.

LA MADRE

(llorosa)

Y aunque me mandara a la mierda, yo lo quería igual.

BETTY

Usted siempre lo amenazaba con tirarle los calzones a la calle ¿recuerda?

LA MADRE

(sonríe entre las lágrimas)

Pobrecito, ahora cuando llegue a casa, le voy a lavar y ordenar todos los calzones.

¿Qué estará usando ahora digo yo?

ANGELA

Calzones nuevos.

BETTY

(riéndose un poco)

De eso no te quepa duda, esté donde esté, en algún lugar se compró calzones nuevos.

(se ríen las tres)

(Aparece nuevamente el comisario).

COMISARIO

Veo que todavía están por acá, ¿se les ofrece algo más?

LA MADRE

Sí, que en este lugar la policía pasa demasiado tiempo sentada, que lo que tendrían que hacer ustedes es vigilar las calles, y buscar, investigar qué ha pasado con mi hijo,....¡manga de haraganes!

BETTY

Usted gordito está....se ve que mucho no se mueve.

COMISARIO

Me muevo sí....aunque no lo crea yo practico todos los días artes marciales

LA MADRE

¡Milico puto!

ANGELA

¡Mamá!!

COMISARIO

Puto es su hijo.

LA MADRE

Pero al menos no es milico!

BETTY

¡Dios mío, esto se pone bravo! ¡Vámonos rápido!

(Y tratan de irse corriendo).

COMISARIO

¡Locas de m.....habrase visto! ¡Y no vuelvan más!

ANGELA

¿Y ahora qué hacemos?

BETTY

Nos vamos a seguir buscando.

LA MADRE

¿A dónde?

ANGELA

Vámonos al río otra vez.

(Y salen rápido del lugar).

87.- CALLE QUE LLEVA AL RÍO

BETTY

Más que casualidad sería que las encontráramos por la calle.

LA MADRE

Podría ser....., podría ser que estuvieran volviendo a casa!

ANGELA

¿Y si llamamos por teléfono a casa? Capaz que ya volvieron y nosotras no lo sabemos.

LA MADRE

¡Sí, vamos a llamar! ¿Dónde habrá un teléfono público?

ANGELA

Pedimos para hablar en esa heladería ¿querés?

BETTY

Está bien, vamos. Y yo hablo. Si habla usted, donde lleguen a contestar, se desmaya.

LA MADRE

Hablá vos, sí. Pero contame todo.

ANGELA

Si resulta que volvieron, ¿mantenés tu promesa de lavarle los calzones?

LA MADRE

Mirá, si volvieron te juro que le lavo hasta el alma. Va a quedar puro como un angelito.

88.- HELADERÍA/CINE

(Ya en la entrada de la heladería, buscan a quien pedir el teléfono).

BETTY

Disculpe, ¿no me permitiría hablar por teléfono?

EMPLEADO

No tenemos para uso del público.

BETTY

Présteme el que usan ustedes por favor, estamos en una emergencia. Le pago la llamada.

EMPLEADO

(luego de momento de indecisión)

Bueno,está bien, úselo.

BETTY

(marca nerviosa y escucha)

No contesta nadie.....está llamando , pero no contesta.....

LA MADRE

Ya está. Es que no volvieron. Vámonos ya.

(Dejan el teléfono y se van).

BETTY

(al empleado)

Gracias. No contestó.

89.- CALZADA SOBRE EL RÍO

(Las tres mujeres van caminando ahora por una calzada de piedra sobre el río. De pronto escuchan el ruido de un motor: se acerca una camioneta con vidrios en la parte posterior. Por efecto de las piedras por donde circula, lo que va en el interior salta en algún momento. Angela (y las otras dos también) mira con detenimiento tratando de visualizar lo que hay en el interior.

En el momento que pasa más próxima a las mujeres algo saltó y se pudo ver por un instante).

ANGELA

¡Ahí adentro! ¡Ahí adentro!

(Y se queda con los ojos y la boca muy abierta).

BETTY y LA MADRE

¡Qué, qué pasa! ¡¿Qué pasa Angela?

ANGELA

En la camioneta que pasó.....vi a Sonia!! Era el pelo de Sonia!!

LA MADRE

¿Cómo que era el pelo de Sonia? ¡No puede ser!

ANGELA

Sí, no le ví la cara, pero el pelo sí y era el de ella.

BETTY

Capaz que las llevan dormidas, drogadas, arriba de algo....., claro, arriba de los asientos.

LA MADRE

¡Tenemos que seguirlas! Aunque estemos a pie.

ANGELA

No pierdas tiempo, vamos corriendo, ya!

BETTY

Hay que ver para dónde sigue la camioneta.

(Van las tres corriendo como locas).

LA MADRE

Doblaron para la derecha!

BETTY

Sí, allí hay un camino de tierra que sube un repecho. Tenemos que llegar hasta allí y ver para dónde siguen.

ANGELA

(que es más ágil)

Yo me adelanto y me fijo.

(Corre más rápido que las otras. Llega hasta donde la camioneta dobló y se detiene).

ANGELA

Siguió un poco más por este camino y luego dobló a la izquierda. Se va perdiendo en el campo.

LA MADRE

(desesperada)

¡Se nos pierden! No las vamos a encontrar más! Vaya uno a saber para dónde se las llevan!

BETTY

¿A dónde irá este camino?

ANGELA

¿Quién va a saberlo?

LA MADRE

Tenemos que encontrar a alguien que nos lleve. Un vehículo cualquiera!

BETTY

Andá a encontrar uno acá. No pasa nadie.

ANGELA

¡Allá viene uno! Viene un cachilongo levantando polvareda.

BETTY

No es un cachilongo, es un camioncito.

Tenemos que pedirle que nos lleve.

(Se colocan las tres a un costado del camino y hacen señas. El camioncito se detiene).

LA MADRE

Oiga don, ¿nos podría llevar? Estamos siguiendo una camioneta, es una emergencia.

EL CHOFER

Pero no caben las tres. Además yo voy cerca de aquí, a 5 km nomás.

BETTY

No importa a dónde vaya, igual nos sirve.

EL CHOFER

Pero no caben, no entran!

ANGELA

Podemos subir atrás en la caja.

LA MADRE

Es cierto, ahí vamos bien. ¡ Déjenos subir por favor!

EL CHOFER

Está bien, suban atrás.

90.- CAJA DE CAMIONCITO

(Las dos mujeres y la niña suben trabajosamente a la caja del camioncito).

LA MADRE

(da un golpe en el techo para avisar al chofer)

¡Ya está! ¡Vamos!

ANGELA

¿Viste? Aquí vamos bien y además se ve todo.

LA MADRE

Pero la camioneta ya se perdió de vista.

BETTY

No hay que desalentarse. Tenemos que estar atentas. Miren a lo lejos a ver si hay algo.

(Están unos momentos en silencio mirando para todos lados, tratando de encontrar una señal que les permita adivinar dónde está la camioneta).

ANGELA

No vamos viendo nada mamá.

BETTY

Sí, se nos adelantaron bastante.

ANGELA

Se debe estar por acabar el viaje. El hombre dijo que iba cerca.

LA MADRE sigue mirando.

El camioncito se detiene.

EL CHOFER

(asomándose por la ventanilla)

Se terminó el viaje! Yo doblo aquí, es la entrada para mi casa.

BETTY

Está bien, ya nos bajamos.

(Bajan las tres, se ayudan una a otra).

91.- CAMINO DE TIERRA

(Quedan solas en el camino. El camioncito se va).

ANGELA

¿Y ahora qué hacemos?

LA MADRE

(seca, no queriendo perder la esperanza)

Caminamos.

BETTY

Tendríamos que rezar para pedir ayuda.

LA MADRE

Háganlo. Yo hace rato que lo vengo haciendo.

BETTY

Viene algo en sentido contrario.

LA MADRE

Viene levantando polvareda. Hay que apartarse, no nos sirve. Viene en sentido contrario.

(ANGELA se esfuerza en ver bien a la distancia).

ANGELA

Mamá, ¿es la camioneta que buscamos!

LA MADRE

¡No!! ¡Rápido, hay que hacerla parar!!

(nerviosa)

¿Qué hacemos?

ANGELA

Vamos a hacer señas las tres.

LA MADRE

Hagan señas ustedes, que yo me voy a acostar atravesada en el camino. O paran o me pasan por arriba.

BETTY

¡Está bien! En cuanto paren, Angela y yo vamos a fijarnos si vemos a Sonia y a Susana adentro.

(Hacen lo que planificaron y la camioneta se detiene.

Se bajan dos hombres de ella. Angela y Betty corren a ver qué hay en el interior).

HOMBRE 1

¿Qué está pasando? ¿Por qué está tirada usted?

BETTY

Aquí atrás no hay nadie.

LA MADRE

¿Dónde están Sonia y Susana?

HOMBRE 2

¿Sonia y Susana? No sabemos quiénes son.

BETTY

Sí, saben. Nosotras las vimos hace un rato en la camioneta.

LA MADRE

Sonia y Susana son las travestis desaparecidas.

HOMBRES 1 y 2

Ja, ja, ja, ja, ja, ja,.....

¿Ustedes buscan a las “locas”? ja, ja, ja,

ANGELA

Mamá, en la parte de atrás..... hay sangre.

(Al oír esto, LA MADRE, BETTY y luego ANGELA, empiezan a pegarles a los hombres con lo que encuentran: un palo, piedras, un cinto. Este ataque sorpresivo los deja muy lastimados y tratan de desprenderse de las tres mujeres en forma desesperada. De alguna manera los hombres se van acercando a la camioneta, logran encenderla y acelerar rápidamente para irse del lugar. Seguidos de cerca por una lluvia de piedras que aunque certeras, no logra detenerlos).

HOMBRE 1

(les grita)

Ja, ja, ja, ja,van a tener que buscarlas en el infierno, ja, ja, ja, ja,

(Y se va la camioneta a toda velocidad, mientras LA MADRE se queda llorando, y ANGELA y BETTY están aterrorizadas. En un impulso las tres arrancan a correr por el camino más desesperadas que nunca).

(De pronto, LA MADRE da vuelta lentamente su cara hacia atrás, mientras lágrimas incontenibles siguen brotando de sus ojos y entonces pega un grito estridente, profundo y largo.

Betty y Ángela la miran y lanzan también ellas el grito desgarrador y luego bruscamente quedan en silencio las tres.

Quedan solas en medio del camino).

.....FIN

Se utilizó combinación de formato y técnica de escritura de teatro y guión de cine .

Desde pág. 3 son 100 carillas. Equivalen a 100 minutos: 1 h 40 ' .

